



主曆2019年10月27日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com



文/黃琪珊 圖/劉春敏

▲台中教區青年在台中公園正門口「快閃」福傳亮眼吸睛

台中教區特殊傳教日充滿愛

為回應教宗方濟各將10月欽定為「特殊傳教月」的號召，10月20日普世傳教節當天，台中教區主辦的「文化共融·世界和平·公益園遊會」，在台中市台中公園熱鬧登場，除了各堂區教友們擺設攤位外，並有教區青年、慢飛天使、善會團體的快閃表演與行動福傳，同時來自菲律賓、越南、印尼等新住民及靜宜大學來自法國、俄羅斯、英國、日本、韓國、非洲、美國等國際學生展現好手藝，帶來當地美食與傳統歌舞演出，共80個攤位，一起把飲食文化、風土民情揉進信仰中與市民們更貼近認識，台中公園這天成了小小世界村。上午7時許，工作人員進場佈置，各攤位逐漸成型，再加上熙來攘往的遊客，台中公園一早已是熱鬧非常。

彌撒開始前，移民牧靈委員會陳智仁神父帶領菲律賓教友們以讚美歌聲及傳統敬禮耶穌聖嬰的舞蹈，呈現了他們在信仰上的虔敬與喜樂，經過的遊客也為其吸引，佇足欣賞，同時把大家目光帶回台上，收斂心神準備感恩聖祭。當天的感恩聖祭由蘇耀文主教主禮，6位神父共祭，近800位教友一起參與。

講道時，蘇主教說：「教區今天走出教堂，在台中市的地標台中公園，慶祝特殊傳教月，響應教宗〈傳教節文告〉——因受洗而被派遣，每個基督徒因著天主的恩寵受洗成為天主子女，就有一個傳播福音的使命，主要的核心在於天主願意所有人透過認識教會的真理，並在教會的服務中體驗到天主無限的愛與憐憫，因而得到救恩。教宗期望我們在特殊傳教月裡，加深與耶穌基督的關係，並重新認識聖人與殉道者成聖的意義，也邀請我們深化對教義

信仰的了解，更重要的是我們要實踐愛德。如同我們走出戶外來到台中公園，關心新住民，文化融合，透過公益園遊會，表達對慢飛天使機構最小兄弟姊妹們的愛與關懷，一起參與這個傳愛的使命。求天主降福大家的努力，也從今天的活動更意識到，因著天主的愛，我們被派遣，把天主的福音傳播給這世界的使命。」

彌撒後，越南教友團體以溫婉歌聲與優美舞蹈虔誠地向聖母態像獻花，在10月玫瑰聖母月把一切獻給聖母，也揭開系列活動序幕；台中市政府社會局局長彭懷真、首位新住民立法委員林麗蟬、中區區長林忠訓、北區區長柯宏黛等貴賓也親臨會場，感謝教區舉辦公益園遊會傳遞愛的能量。中華存善關懷協會拋磚引玉，集結社會各界愛心，由理事長梁玉鳳代表捐贈200萬予台中教區附設8家啟智機構，為慢飛天使們的生活照顧與學習有很大的助益。

此次攤位內容豐富多元，有手作成品、自種美味蔬果、異國料理、手工飲品、小吃、趣味十足的遊戲，還有文化體驗，坐在草地上享受陽光和風與美食好不愜意。舞台區也很熱鬧，多個堂區的音樂表演、啟智中心兒童熱情打擊樂、搖滾樂團專業演出、豐富的摸彩獎品等等，神父們也在主日彌撒後，和教友一起前來加入活動，現場人潮不斷，整個台中公園洋溢著很不一樣的「天主是愛」情味。

教區青年和台中慈愛、玫瑰啟能慢飛天使們以時下流行的「快閃」，拉近和民眾的距離，選擇公園幾個出入口演出，唱唱跳跳的同時，不忘為教會愛德服務工作做宣傳，活潑亮眼吸引許多路人停下腳步，隨著節拍舞動。在俗道明會會員們則用行動福傳實踐真正的「走出去」！帶著

台北總主教公署公告

北總主字第 108181 號

11 月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。

日期：2019 年 11 月 13 日（周三）

地點：台北總主教公署

時間：上午 10:00 為已亡神職人員追思彌撒

11:30 專題演講 12:30 午餐

秘書長 范玉言

2019 年 10 月 18 日

台北總主教公署公告

北總主字第 108176 號

一、2019 年 11 月煉靈月追思已亡彌撒時間如下：

大直墓園：11 月 2 日（六）15:00

八分寮墓園：11 月 2 日（六）10:00

三德墓園：11 月 2 日（六）10:00

龍巖福田：11 月 2 日（六）14:00

慈恩園：11 月 3 日（日）14:30

金寶山墓園：11 月 9 日（六）10:30

請眾弟兄姊妹為煉獄的靈魂祈禱。

二、11 月「煉靈月」將至，特將教會所規定，按《大赦手冊》29，信友為煉靈求「大赦」的方法公告如下：

（一）求「全大赦」，辦理妥當告解、善領聖體以及按照教宗的意向祈禱的教友：

1. 於 11 月 1 日至 8 日至墓地為亡者祈禱，或在心裡為亡者祈求。

2. 在追思已亡日（11 月 2 日），於 11 月 2 日前一主日、或後一主日，或於諸聖節，到聖堂或小堂為亡者祈禱，念〈天主經〉及〈信經〉。

（二）求「有限大赦」，辦理妥當告解、善領聖體以及按照教宗的意向祈禱的教友：

1. 在墓地為亡者祈禱，或在心裡為亡者祈求。

2. 虔誠誦念亡者日課的早禱或晚禱，或念「凡諸信者靈魂，賴天主仁慈，息止安所。阿們！」

秘書長 范玉言

2019 年 10 月 2 日

福傳單在公園外人行道及公園內與教外朋友交流，如果對方願意，也為其內心意向一起祈禱。

在最後摸彩活動後，蘇主教感謝天主護佑，讓活動順利圓滿完成，也謝謝所有參與的社會企業、公益團體及工作人員的辛苦服務與愛心奉獻，最後大家齊唱〈聖母經〉歌，謝謝聖母轉禱，領受主教降福，我們繼續懷著喜樂及感恩的心，一起結伴成聖，並向未認識天主的人以行動、以言語、以生活去宣講福音。



網路霸凌與網路假消息

韓國女星雪莉長期飽受網路霸凌，在節目中公開發言患有社交恐懼症和恐慌症，於10月14日在家中輕生，死時才25歲。在她辭世之後，有網友特別發起「淨化網路」運動，韓國政府表示有意制訂禁止惡意留言的〈雪莉法〉。

2015年，台灣也發生類似事件，24歲的藝人楊又穎在家中自盡，遺書說遭同儕排擠、網路酸民霸凌，萌輕生念頭。隨後有立委表示擬推動訂定「反網路霸凌」專法，但NCC（國家通訊傳播委員會）表示反對，認為不應有箝制網路言論的法律。

隨著智慧型手機與網路社交媒體的普及，網路霸凌也漸漸成為青少年心中的痛！而在成人世界，網路霸凌或暴力也到處氾濫，2020年總統參選人韓國瑜說有「黑韓產業鏈」專門酸他、抹紅、抹黑他；相對的，韓粉對其他對手的批評謾罵，也不遑多讓。

與此相關的是假新聞的問題，在台灣，許多人對政府失去信心，尤其司法的公信力不足，難以證實的消息不斷流傳，其實假新聞已成為相當嚴重的一個問題，不管是民生也好，或是生活上的大小事情，都跟假新聞的影響脫

不了關係。

民進黨政府為打擊假新聞、假消息，自2017年11月至今，陸續修正了〈數位通訊傳播法〉、〈災害防救法〉及〈廣播電視法〉等8部法規，國民黨立委卻召開記者會質疑政府藉機箝制新聞自由，並喊話：「國民黨一定傾全力反對到底！」

高手在民間，有一群心繫豐原的在地人發起「假新聞清潔劑」的街頭行動，希望透過面對面的實際互動、陪伴，推廣民眾知的權利，避免假消息帶來的誤導與傷害。他們藉著新聞識讀講座、舉辦公益活動和志工及講師培訓來共同守護善良家庭與親友。

網路社會是現實社會的延伸，在網路環境之下，人們言行更自由放鬆，其快捷與隱匿性，造成罪惡的溫床，在虛擬網路社會中，道德規範受到嚴峻的挑戰，聖保祿宗徒告訴我們本性私慾就是：「淫亂、不潔、放蕩、崇拜偶像、施行邪法、仇恨、競爭、嫉妒、忿怒、爭吵、不睦、分黨、妒恨、兇殺、醉酒、宴樂，以及與這些相類似的事。」（迦5：19-21）換句話說，傳統所說的「七罪宗：驕傲、慳吝、忿怒、嫉妒、迷色、貪婪、懶惰。」也更容易深入網路社

會中，造成巨大的傷害。

因此「網路倫理」的提倡與教育是網路社會必要的基本遊戲規則，在此無法詳論，只能針對網路霸凌與假新聞作信仰的反省。我們一定會感受到這兩者的存在，且影響著我們：「忍受試探的人是有福的，因為他既經得起考驗，必能得到主向愛他的人，所預許的生命之冠。」（雅1：12）

首先，我們要有淡定的心，然後加以消毒清淨，「你們當愛你們的仇人，當為迫害你們的人祈禱，好使你們成為你們在天之父的子女。」（瑪5：44-45）切記「凡願意愛惜生命，和願意享見幸福日子的，就應謹守口舌，不說壞話，克制嘴唇，不言欺詐；躲避邪惡，努力行善，尋求和平，全心追隨；因為上主的雙目垂顧正義的人，他的兩耳俯聽他們的哀聲；但上主的威容敵視作惡的人。」（伯前3：10-12）「總之，你們都該同心合意，互表同情，友愛弟兄，慈悲為懷，謙遜溫和；總不要以惡報惡，以罵還罵；但要祝福，因為你們原是為繼承祝福而蒙召的。」（伯前3：8-9）

傳統的四樞德：「明智、公義、勇敢、節制」是修身養性最寶貴的武器，祈求天主聖神賜給我們，引領我們能享有天父的慈愛、喜樂與平安。



閱 讀周報主筆室9月22日陳振貴弟兄有關2020年台灣舉辦福傳大會的建言，感佩之餘，有些或許不太中聽的話如鯁在喉，不吐不快。

台灣天主教會曾分別在1988年和2001年舉辦過類似的福傳大會，我個人直接參與過2001年新世紀新福傳一小單元議題的討論。記得當時大家充滿期待，想到可以藉基督降臨第二個千禧年的到來，一方面好好檢討1970年代以來我們福傳工作遲滯的現實；另一方面由於政黨輪替和兩岸關係的演變，複雜的國際情勢與台灣內部意識形態及國家認同矛盾的激化，身處其中的天主教會，將如何透過信仰的眼光，提供一個符合公義與中道的觀點？實在是大家渴望共同求解的議題。事後看來，兩次福傳大會給我們帶來的改變似乎相當有限。教友的流失、內部活力的冷卻、年輕世代的疏離，我們對台灣快速變化、層出不窮的政治社會問題，顯然愈來愈失去了應對和影響的能力。頭重腳輕的聖秩結構，框架嚴整，但空調的溫度，很難改變瀰漫在台灣上空炙熱、霧霾、煩躁的天空。陳振貴弟兄鴻文中談到教會的革新與跨越，提出六項建議：（一）降低領洗門檻；（二）調整教區結構；（三）培訓教友福傳；（四）經營堂

福傳第一步

■文／孫大川 *Paelabang danapan*
（監察院副院長）



區管理；（五）建立督導機制；（六）擬定研討方向。其中除了第六項牽涉到議題的選訂和後續追蹤督考的一般作業外，其他五項都直指教會改革的核心問題。第一、第三項是教友能量的提升，以及其在教會內、福傳工作上應扮演的積極角色。第二、第四、第五項則是體制的問題，挑戰我們僵化的組織與管理上的透明度，這都是天主教會沉痾已久的問題。我們當然知道它不可能一次解決，但如果沒有決心面對它，再100個福傳大會，也都將是徒勞。正視它的存在，我們就有機會在聖神的引導下，逐一改變，贏回教會的活力。

其實這些問題，大家早就心知肚明，陳振貴弟兄只是將它明白說出來而已。大家之所以裹足不前，主要是因為層面太廣、牽一髮動全身，信心不足，不知從何下手。找出突破口，藉一點一滴的實際行動，創造更多改革的條件，或許可以做為這次福傳大會議題選訂的參考原則。如果我們以10年為目標（2020~2030），以陳振貴弟兄所提的五項改革為內容，有幾個實踐的初步方向可以考慮：

第一、為讓本次福傳大會有一個比較完整的背景圖像，建議籌備會提出兩項報告案。1.當前教會整體概況報告；2.針對2001年「新世紀新福傳大會」決議案執行情形與檢討。

第二、為讓教會對瞬息萬變的外部世界有更專業整體的掌握，並對內部事務的改革能有更客觀細膩的規畫，建議提出籌設「智庫」的方案。

第三、為激勵堂區活力、擴大教友的參與和影響力，提案討論國內朝聖行腳的方案，藉此引發堂區教友整理堂口歷史、蒐集文物的熱情，布置簡樸的接待設施，規畫行腳路線及相關管理規則，促進堂口互動，建構靈修旅行的體系。

第四、檢視都會地區堂口接納街友、服務赤貧者的能量及其可行性，彰顯教會與貧窮者站在一起的堅定立場。

第五、針對原住民福傳，擬訂更明確的人才培育計畫，以及文化牧靈的方針，延續並發揚過去原住民地區福傳的豐碩果實。

第六、檢討教會出版與傳播的現況，提出具體的改進措施。

以上六個議題，雖然仍有一定的困難，但這些工作在教會內原本就有相當的基礎，也和整個體制性的改革保有距離，如果拿來當初步（兩年）切入的突破口，或許仍有參考的價值。我知道籌備會已有既定的期程規畫，也按一定的程序篩選大會討論的議題。上述的建議，著眼於最初兩年的行動策略，僅供籌備中心諸委員們參考。

泛亞馬遜世界主教會議 研議《最後文件》

【真理電台綜合梵蒂岡新聞網及外電報導】

泛亞馬遜世界主教會議於10月6日至27日召開，教宗方濟各10月17日下午接見了約40位原住民，（見右圖）教宗強調福音本地化，因為所有人民是以自己的文化接受耶穌的宣講。

本地化是泛亞馬遜世界主教會議討論的中心議題之一，聖座教義部部長拉達里亞樞機（Francisco Luis Ladaria Ferrer）表示，本地化就是以適合各民族文化的方式把教會的同一訊息傳達出來。在神父寥寥可數龐大的亞馬遜地區，根據當前的需要，有必要發展其他形式的職務。教會需要在這些地區發展業已存在的某些服務，但為了整個團體的牧靈益處，甚至可以做出更好的發展。

世界主教會議泛亞馬遜地區特別會議正為《最後文件》的撰寫進行討論。不少神長建議設立「亞馬遜禮」，在靈修、神學、禮儀和教規方面發揚天主教會在亞馬遜地區獨特的富饒。聖座促進新福傳委員會主席菲西凱拉總主教（Salvatore Fisichella）解釋道，禮儀是福傳的表達方式，當福音的宣講抵達一種文化時，就要透過那些最接近福音的價值而使這宣講進入當地文化。

此外，教會需要新的合作者，以期抵達遙遠的小團體。菲西凱拉總主教表示，本次世界主教會議勉勵我們反思教會普世性的意義，教會只有一個，但由許多各自不同的民族組成。尊重每一個民族也在於承認彼此之間的相輔相成，因為每個民族、每個文化和每個傳統都有值得學習的地方。

也有神長提議允許有聖德的已婚男性晉鐸。巴西羅賴馬教區主教達希爾瓦（Mário Antônio da Silva）表示，獨身是教會的一份恩典，必須將之視為極為寶貴的禮物。聖座教義部部長拉達里亞樞機表示，如教理講授職務已經明確地被提出，再來就是授予平信徒讀經職。世界主教會議不作決定，但這些都是可以評估的問題，也是聖父教宗可以考慮的。

談到司鐸聖召匱乏的問題時，巴西克里斯塔蘭迪亞教區主教凱羅斯（Wellington Tadeu de Queiroz Vieira）強調，這不只是亞馬遜地區的問題，歐洲聖職人員的數量也在減少。在《聖經》和神學中並沒有為已婚男性晉鐸設立障礙，但他強調，許多與會神長和他有同樣的看法，認為在增加司鐸人數的議題上，獨身並不是主要的阻礙。問題的癥結在於我們聖職人員言行不一、不忠和樹立惡表。司鐸必須使信友，尤其是青年心中的沃土得到擴展。即使我們司鐸和主教沾染了教宗方濟各所要求的「羊的味道」，卻無法散播基督的馨香，只宣講自己，人們也會因而遠離耶穌。

因此，凱羅斯主教說：「首先應做的乃是聖職人員的歸依，因為「喚醒青年聖召的首要途



徑是當今福傳者的聖德，即生活簡樸、樂於對話、宣講基督的真理，以及憐憫受苦的人」。凱羅斯主教也談到司鐸分配不當的問題。他表示，在拉丁美洲，有些地區集結了大量司鐸，但他們缺乏傳教精神。他們中的許多人該當前往像亞馬遜那樣的邊緣地區。

奧地利維也納總主教順伯恩樞機（Christoph Schönborn）及巴西馬卡帕教區孔蒂（Pedro José Conti）主教等人都提到應重視平信徒的角色。馬卡帕教區位於亞馬遜河的入口處，面積為14萬8千平方公里，幾乎覆蓋了巴西北部的整個阿馬帕州。孔蒂主教指出，在教區的一些堂口有100個團體，卻只有1位司鐸。將牧靈工作向前推進的是男女平信徒。所以，司鐸應培養、陪伴和引導平信徒，因為是他們在建設教會。平信徒有家庭經驗，也有專業能力。司鐸和主教以為自己懂得一切，卻並非如此。司鐸和主教需要男女平信徒的才幹，這也是對抗教權主義的一劑良藥。此外，男女平信徒在政治上的參與也使他們學會要具體地實踐教會的社會訓導。

豐富的種族、文化和傳教使命，交織出獨特的亞馬遜教會。拉丁美洲移民研究中心主任多內拉斯神父（Sidney Dornelas）闡明，海地發生嚴重地震後，很多海地人民來到亞馬遜地區；自2017年以來，也有為數眾多的移民從委內瑞拉而來。龐大的移民潮經過亞馬遜流域，但有許多人就此定居下來。多內拉斯神父解釋道，教會必須串成網絡，與不同機構合作，以滿足移民的需求。由於許多移民來自非亞馬遜地區，教會必須投以關懷，提供特殊準備。

亞馬遜文化學者、亞馬遜教會史專家德奧利韋拉（Marcia Maria de Oliveira）女士談論了女性在拉丁美洲和亞馬遜團體內的付出。她強調，女性的臨在很珍貴：「女性能透過照顧最弱小者的工作，教導團體參與整體生態。在某些團體裡，由女性擔任領導職務，負責照顧團體健康。」德奧利韋拉女士最後籲請眾人承認並重視女性的貢獻。

哥倫比亞男女修會會士聯盟（Clar）秘書長坎納維納修女提到會議期間讓女性有發表意見

的機會，並且對奉獻生活在亞馬遜地區的臨在提出4個要點。首先是跨越文化，然後是教會的巡迴臨在，體現出一個走出去的教會；第三是加強傳教士的臨在；第四是在共同負責的背景推動教會牧人與平信徒的對話。

關於「生態罪」，坎納維納修女指出，排斥

原住民弟兄姊妹、開採活動導致的貧窮都是罪。一切促使生命接近死亡的行為都是罪。菲西凱拉總主教則表示，倘若在受造界身上看不到天主，就無法得到原諒，因而也就陷入犯罪的狀態。達希爾瓦主教規勸世人真心歸依，他強調，一切促使我們為盈利而使用受造界財富的行為不僅散發惡臭，而且本身就是不義。

泛亞馬遜教會網絡（Repam）秘書洛佩斯（Mauricio Lopez）在記者會上表明，需要以天主的目光觀察亞馬遜的現實情況。他願意告訴亞馬遜人民，他們的聲音得到了聆聽。他強調，邊緣地區無意竊取中心地帶的位置，他們所做的乃是讓邊緣地區照亮中心地帶。我們應遵循教宗方濟各的教導，推動真正的牧靈、生態歸依，在生態歸依上同道偕行。

這次世界主教會議邀請眾人關心亞馬遜地區並為教會開啟新旅程。原住民代表請求協助以實現他們的心願，確保其人民有一個安寧與幸福的生活，照顧他們的大地，保護他們的水域，使他們的後代子孫能享有這一切。

薩爾門托神父的見證很感人，他是來自巴西圖尤卡（tuyuca）族的慈佑會士，擅長原住民的靈修和本地化牧靈工作。他的司鐸聖召起源於為他的祖父母講授要理的傳教士們。當教會提倡已接受福音的原住民也能成為福傳者時，他便萌生了用自己的母語傳播信仰的念頭。薩爾門托神父如今晉鐸已有25年，他誠心感激傳教士們把福音帶給他們和讓人了解原住民文化的心願。他說，這項工作要憑著耐心、對話來進行，同時也應了解原住民的生活。

所以，巴西波多韋柳教區帕洛斯基主教特別強調，本地化靠的不是勸人改變信仰，而是見證。這並非從高層強制推行一種文化，而是保護臨在於各種文化中的種子，因為沒有一種文化是完美的。事實上，宣講福音就是宣講新生命，我們每個人都需要成為與基督相遇的新人。

進行中的各小組討論報告不是正式文件，而是透過聆聽和分辨後彙集。巴西羅賴馬教區主教達希爾瓦表示，在經過分辨後將撰寫《最後文件》，26日投票後，呈交給教宗作最後定奪。



第23屆亞洲禮儀論壇宣言

■文／第23屆亞洲禮儀論壇

譯／王友良神父 圖／潘家駿神父

因我們的主耶穌基督之名，阿們。

我們第23屆亞洲禮儀論壇代表，來自印尼、馬來西亞、緬甸、菲律賓、巴布亞紐幾內亞、台灣、泰國、東帝汶等地，於9月30日至10月4日「特殊傳教月」的前夕，齊聚菲律賓馬尼拉市的碧岳十二世天主教中心，分享我們對禮儀與大眾傳播媒體兩者間彼此緊密聯繫的相關反省以及牧靈經驗。

1.《聖經》啟示了一位具有位格的天主，透過各種方式與祂的子民溝通。然而在圓滿的時刻，天主卻派遣最具溝通效率的中保來通傳自我，也就是祂的聖子耶穌基督：「天主在古時，曾多次並以多種方式，藉著先知對我們的祖先說過話。但在這末期內，他藉著自己的兒子對我們說了話。」（希 1:1-2）為此，教會考量到其自身的目的乃是「在於分施救恩予眾人，又因傳揚福音的急務所催迫，確認利用大眾傳播工具傳揚救恩的消息是其當盡的天職，教導人們善用這些工具是其責無旁貸的責任。」（梵二《大眾傳播法令》，3）而「在教會的禮儀中，天主的降福圓滿地顯示出來並通傳給人」（《天主教教理》，1082），並且在天主聖言與聖事中，教會延續天主降生成人的基督的自我啟示。

2.禮儀「實應視為耶穌基督司祭職務的施行」（梵二《禮儀憲章》，7），它是促使天主與人相遇，最強而有力的標記和象徵。**大眾傳播的三個要素：可見性、團體性、整合性**，這三個要素不是與禮儀無關，反而能豐富禮儀。

1) **可見性**：禮儀慶典在大眾傳播媒體上所呈現的可見性，是無法取代基督在感恩聖祭（宗座大眾傳播委員會〈教會與網路〉，5）及其他聖事中的真實臨在，而是促使信友們能更積極參與禮儀的工具。

2) **團體性**：大眾傳播媒體的使用能導致人與人之間真正、真實的相遇，並在基督的奧體——教會內引領信友們達到感恩聖祭與聖事的共融。

3) **整合性**：為教會而言，傳播帶有靈性的責任，因為當我們以教會的名義傳播，尤其是透過禮儀傳播時，就是在傳播真理，而真理就是天主。為此，社交傳播媒體能夠是一種對禮儀真本質作教理講授、禮儀教育和禮儀陶成等強而有力的輔助工具。

3.大眾傳播媒體在今日的使用，拉近聖言與世界的距離，以致於能成為基督與人類間個人、家庭、以及教會相遇約會的場合與機會。大眾傳播媒體的各種方式能使基督的福音，即使是在困難和受壓制的情況中而單靠傳統媒體無法通傳的地方，亦能傳達到信友身上。

4.我們銘記教宗方濟各適時傳來的訊息：



「數位世界不僅僅是由線路所編織成的網路，更是人類及彼此之間的關係。」（2014年〈大眾傳播日文告〉）因此，各種社交傳播媒體的使用，能為我們與天主、家庭、教會和社會彼此間的關係帶來建設，但也能帶來毀滅。因而「他們必須能夠從虛擬的接觸走向良好和健康的交流」（《生活的基督》宗座勸諭，90），否則原本期待溫馨與親密，卻可能導致冷漠和缺乏人情味；例如：早期的電話能把一家人團聚在一起，但今日的智慧型手機卻使家庭關係日漸疏離；此外，交雜著神聖與褻瀆的大眾傳播媒體，它的過度使用也可能讓我們對聖事生活失去了該有的虔敬。

5.我們承認教宗方濟各所觀察到的，數位生活環境是「青年耗費大量時間的場所，讓他們可輕易地互相接觸。」（《生活的基督》宗座勸諭，87）事實上，網路以及社交網絡已經成為「接觸和吸引青年人不可缺少的媒介，而且對牧靈計畫和活動同樣重要。」（《生活的基督》宗座勸諭，87）因此，我們鼓勵對社交網絡如此熟悉的青年人要「使社會網絡充滿天主、手足情誼和承擔精神。」（《生活的基督》宗座勸諭，241）在數位生活環境裡，青年人「在今日世界中受洗並被派遣」（教宗方濟各2019年10月〈特殊傳教日文告〉），能夠真正成為傳教士。

6.在禮儀慶祝中，與天主及近人彼此相互及持續地交流，應在我們擔當傳教士責任的日常生活中獲得明證。因此，所有傳播媒體，尤其是社交傳播媒體，應該更有效地被利用來將福音傳遞給他人，協助彼此去活出信德，透過基督——最偉大的溝通中保——「道路、真理和生命」（若14:6），在天主內形成為一個愛的團體。

7.的確，傳播媒體的目的是透過技術和媒體

的使用，而把耶穌的福音活現在我們眼前，以及使之驅動這千變萬化的世界，並且促使教會以數位及電子傳播媒體裝備其他的使徒事業，使之成為敬拜及向外福傳的工具。因此，我們的目標是透過傳播媒體，加強人們的禮儀經驗，興起人們在團體中參加禮儀的渴望，提升信友們在禮儀聚會團體中的互動，並且將教會團體的範圍延伸到教會的圍牆之外，將禮儀的訊息傳揚出去。

8.一如教會的其他使命，在禮儀及聖事服務中使用大眾傳播媒體，必須符合正統信理和倫理的訴求：「司鐸、（受培育中的修士）、會士、修女和平信徒，應接受關於這個領域（大眾傳播媒體）全面與合格的培育。龐大的數位世界不僅涉及技術，更是透過真實的男人與女人所形成的，他們帶來了他們所攜帶來的東西，包括他們的希望、他們的痛苦、他們的關懷，以及他們對真善美的追求。」（教宗方濟各在《大眾傳播法令》50年的演講）「為教會而言，大眾傳播即是使命。傳播天主聖言所做的任何投資，都是值得的。與此同時，每一份才華應被善用，為能使之結出碩果。」（教宗方濟各2019年9月23日向教廷大眾傳播部門所作的談話）

我們由衷地感謝可敬的Luis Antonio G.Tagle, D.D.樞機、Genaro O. Diwa神父、Honesto Ongtioco主教、Dennis Soriano神父、Florentino G. Lavarias主教、Ricardo T. Serrano蒙席、邦板牙（Pampanga）教區的聖職班及平信徒志工、本篤會蒙瑟拉特聖母隱修院（Our Lady of Montserrat Community）Austin P. Cadiz院長及全體隱修士，感謝以上諸位對本屆亞洲禮儀論壇的全力支持；因著以上諸位的慷慨款待，而使得本屆的禮儀論壇成為豐富交流與豐盛分享的一個場合。



▲為普世傳教事工祈禱——明供聖體音樂祈禱會
▲音樂福傳大會結束後由內灣天主堂本堂蔡銘勝神父為大家降福，並歡喜合照。



文／梁淑芬（內灣天主堂志工） 圖／天主的家內灣心靈小棧

新竹教區特殊傳教月 福傳眾樂樂

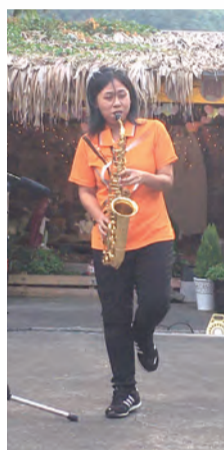
常年期29主日也是普世傳教節，為了響應教宗方濟各欽定的「特殊傳教月」，同時也呼應教宗對教會青年的呼籲：「讓我們走出去，教會在街頭！」新竹教區西新竹總鐸——加爾默羅聖母聖衣會，也是加爾默羅聖母堂主任司鐸陳新偉神父，率先擔任「領頭羊」，策畫主辦了一場「主，祢是我的高山」跨地區，跨室內及戶外的福傳音樂會。

這場別出心裁的音樂會地點在新竹縣橫山鄉內灣天主堂以及加爾默羅聖母堂；音樂福傳大會的音樂總監是連監堯老師，由他聯合各教區聖詠團練唱；在10月19日下午1時30分至下午5時進行，協辦單位是Little Way青年中心。另一場室內的「為普世傳教祈禱明供聖體音樂祈禱會」則是接力於下午5時至晚上7時在新竹加爾默羅聖母堂熱火展開。為了福傳，陳神父決心來個「火力全開」，不辭辛勞地從新竹市區跑到山區內灣，又要趕回市區去主禮加爾默羅聖母堂的明供聖體音樂祈禱，提供教會內的人以及教外朋友接近天主的機會。

當天上午11時，音樂表演團體已經開始用樂器調音及練唱，叮叮噹噹的樂音讓內灣天主堂充滿美妙的清響，也有志工開始忙著準備布置會場，打掃庭院，原本寧靜的山區因為假日，特別是有音樂福傳的普世傳教節熱鬧非凡，根本不可能靜下來，四周的樹林似乎也熱烈起舞，天空有黑雲，強壓著太陽不准它露臉，志工難免因經驗豐富而憂心：「內灣在這個季節，因屬山區，下午常有陣雨。」連老師用充滿信德的話語回答：「我們就是來祈禱的，天主一定聽得到。」天主果然俯聽了我們的祈禱，一整天，微微陽光朗照，沒下雨，是非常舒適也合適的室外活動天氣。



▲陳新偉神父與磐石中學連監堯老師為音樂會盡心盡力，福傳得力。



▲小蔓薩克斯風熱情舞動的表演。



▲新竹教區保祿天主堂保祿親子樂團的超萌演出

表演的團體按照規畫，不但是無酬義務演出，午晚餐及車資自理，還要自己準備飲水、福傳禮物，攤位的桌椅，連「百萬音響」都是新竹市若瑟天主堂，負責推動門徒班的熱心教友沈祺琳提供，包括清早運送到內灣天主堂，先安裝測試好，再趕去桃園總鐸區帶領門徒班，下午讀經結束後，再趕回內灣收拾器材。

天主肯定會大大賞報參加內灣音樂會服事天主的服務家庭。

參加演出的團體有新竹保祿天主堂的保祿親子樂團、加爾默羅聖詠團、西門街耶穌聖心堂聖詠團等，演唱活潑動聽的聖歌；磐石青年會代表以及聖母聖心會童軍團有可愛的動感帶動跳；邂逅聖詠團紹剛老師的咖啡攤和陶笛、中國功夫表演；頭份天主堂的陶笛團演奏，小蔓的浪漫薩克斯風演奏，當然，陳神父「抓得住任何人」的信仰分享，配合帶唱聖歌，真的是「文武雙全」、「唱作俱佳」，連台南來的非教友、來內灣玩，路過老街轉角的遊客，都進來天主堂的廣場，坐下來屏息聆聽陳神父的信仰分享。歡迎點閱「天主的家內灣心靈小棧」臉

書直播影片觀賞見證。

陳神父在下午4時離開，趕場回市區繼續另一場加爾默羅聖母堂的明供聖體音樂祈禱。但是，音樂總監兼任主持人的連監堯老師仍繼續帶領聖詠團體馬拉松式的獻唱活動，沒有停止。他們應允內灣的音樂會福傳工作，至少1年舉辦1次。

看到內灣大環境的自然美景，我們當然要歌頌讚美天主的恩典與榮耀賜給這美好的一天。我們也要感謝各個表演團體無私的奉獻，更要感謝耶穌肋傷修會在4年前向新竹教區主教申請，接下管理復興內灣天主堂的重任，特別是修會委派的沈亞彩修女，她和修會團體與熱誠的志工們團結合作負責修復內灣天主堂，因此，這一、兩年來，幾次大型的福傳活動才能有這麼棒的地點供大家使用。

內灣天主堂的福傳音樂會在10月19日下午5時畫下句點。但是，天主把種子撒在每個人的心田裡，希望回到自己的家庭時，要繼續耐心灌溉，讓種子發芽生長，期待明年開枝展葉，再相聚在內灣。



▲西門街耶穌聖心堂聖詠團演唱



▲頭份天主堂陶笛柔美樂音表演



▲紹剛老師功夫了得

基督生活團全國團員暨代表大會

■文·圖／基督生活團

期盼已久的基督生活團2019全國團員暨代表大會於10月9日至11日在彰化靜山展開，共有來自全國各地的輔導與團員、眷屬百餘人齊聚靜山，參與年度盛會。為配合10月17日至20日在韓國召開的基督生活團亞太會議，今年主題訂為「在人群中活出信仰」，這是源於《聖經》「大批群眾都喜歡聽祂」（谷12:37b）。

為積極回應今年大會主題：「在人群中活出信仰」，基督生活團全國執委會特別研擬4個座談會，主題分別是：同婚立法、病人自主權立法、梵蒂岡與中國談建交、長榮空服員罷工。邀請韋薇修女與團員擔任主講人，講述議題背景。團員一起思考並進行雙向問答，分組討論。希望團員經由這些社會國際事件，反省對這些事件的反應是什麼？遇到哪些挑戰？身為一位團員如何回應？耶穌為何能讓大批群眾聽祂？信仰與基督生活團的身分是否影響了我們的



▲永奉團員25周年贈予金色徽章紀念

選擇與價值觀？在生活中勇於展現信仰是否也代表真實的活出信仰？我們能否與生活中不同價值觀的人交談？

9日晚上報到後，隨即在次日展開一天的緊湊討論與熱烈分享，大家興高采烈地都有備而來。

今年適逢基督生活團第一批永奉團員25周年慶，大會特別在第2天的感恩祭中，邀請參加今年大會的9位團員，接受輔導與團員的祝福，一起見證回顧這神聖的召叫。

今年的大會中，生活團全國前

任總輔導穆宏志神父，在第1天的感恩祭中，特別勉勵團員要做上主的婢女，成為上主的僕人，並求天主給團員更多的力量、智慧、方法，去做天主要我們做的，完成天主給我們的使命。

現任全國總輔導李驊神父也在最後一天彌撒中，告訴大家，他很期待在大會與團員相聚。在兩天的活動中，聆聽團員的分享討論，也是很棒的經驗。他特別提到神慰經驗，感謝上主賜與基督生活團一個獨特的平信徒團體，獨特



◀基督生活團年會之後，全體歡喜大合照。

通功代禱

我們的姊妹張蟾修女，聖名：Marie Therese，生於1929年7月17日，於2019



年10月18日6時15分，在台北普天之后會院蒙主恩召，享壽91歲。

謹訂於2019年10月25日（五）10時，在台北市信義路3段147巷15弄23號舉行殯葬彌撒及告別禮，隨後安葬於天主教方濟會大溪墓園。

懇請主內弟兄姊妹代禱，祈求仁慈天主接納，使其早日享見天主聖容，安息主懷。

瑪利亞方濟各傳教女修會
省會長余淑英修女暨全體修女
敬啟

的神慰經驗，激起我們對使命的渴望。並求主繼續以神慰經驗，與團員偕行。

在最後一天的感恩祭中，也進行工作小組召集人、各小團體guide與亞太大會代表的派遣禮。共同以大團體的幅度，感謝並支持他們的答覆。儀式簡單隆重，充滿主愛。也為基督生活團2019全國團員暨代表大會，畫下完美句點。求主繼續賞賜恩寵，讓生活團在團體、靈修、使命中，能敏於時代訊號，彼此交談，一起前行，「在人群中活出信仰」。

2019台北總教區第六屆查經共融比賽活動辦法

- 一、宗旨：「天主向我說：『人子，要吞到肚子裡，要把我給你的這卷書充滿你的五內。』我遂吃了，這卷書在我嘴裏甘甜如蜜。」（則3:3）。台北總教區聖經協會邀請兄姊們同來品嚐聖言的美味。
- 二、指導單位：台北總教區主教公署
- 三、主辦單位：台北總教區聖經協會
- 四、比賽時間：2019年11月23日（六）13:30~16:30（13:00 開始報到）
- 五、比賽地點：光仁小學B2學生活動中心（台北市萬大路423巷15號）
- 六、活動內容：作答題型有選擇題、簡答題、試卷題及團體研討題等，但以主考官當天的出題型式為準。
- 七、查經範圍：《依撒意亞先知書》和《伯多祿前、後書》
（思高聖經學會譯釋新舊約合訂本為準）。
- 八、報名方式：1.以堂區為單位，可混齡或跨堂區聯合組隊報名，各隊

- 參加人數限10人。
- 2.報名截止日期：2019年11月16日。
- 3.報名窗口：吳苓芳姊妹（jdc0413@yahoo.com.tw）
電話：0937193256
報名表如附件，請務必詳填資料，以利作業。
- (四)報名費用：每組新台幣壹仟元整。敬請將報名費先行匯款，資料如下：
戶名：陳貴糖；帳號：2441376 0096198 輔仁大學郵局。
- 九、獎勵辦法：
 - (一)第一名：獎金新台幣叁仟元、獎狀一幀。
 - (二)第二名：獎金新台幣貳仟元、獎狀一幀。
 - (三)第三名：獎金新台幣壹仟元、獎狀一幀。



▲阿里山長青活力站鄒族長輩為活動帶來開場表演



▲神射手，架式十足。



▲▲「超級金頭腦」用七巧板拼出新樂趣



嘉有第一關長青運動會 活力十足

■文·圖/
天主教中華聖母基金會

天主教中華聖母基金會10月17日舉辦2019「嘉有第一關山海來闖關」長青活力站運動會，來自東石、布袋、水上、梅山、中埔，遠至阿里山達邦、樂野部落等11個鄉鎮，共計15個長青活力站，總年齡近4萬歲的逾500位長青選手，在運動會上展現活力，「嗨翻」嘉義縣體育館，現場熱血沸騰的加油聲不斷！

天主教中華聖母基金會執行長黎世宏、立法委員蔡易餘、社會局副局長張翠瑤、鹿草鄉鄉長楊秀玉、朴子市公所主任秘書盧春霖、水上鄉公所秘書江佩擘等貴賓一起戳破彩球，運動賽事正式展開，並邀請嘉義縣長翁章梁擔任頒獎嘉賓，為長輩喝采鼓勵。

「嘉有第一關山海來闖關」長青活力站的運動會，長輩們都認真以待，各自進行兩個多月的「魔鬼訓練」，投入比平常更多的時間與心力練習，以期比賽當天展現練

習的成果，得到榮譽名次；選手中最高齡的96歲陳啟卿阿公，自2003年番路鄉番路活力站設立開站時就已參與，至今已逾16年，陳阿公最在行的是「套中你的心」比賽，為了訓練自己投擲的精準度，平時加緊練習外，還會詢問一同參與的長輩或社工投擲上的技巧，精益求精，「活到老，學到老」的精神令人佩服！

83歲的李良琴阿公和81歲李林貴美阿嬤是竹崎鄉紫雲活力站的夫妻檔，感情相當融洽，總是積極地一起報名參加活力站許多活動，比賽時也不負重望，為紫雲站拿下高分，參加活力站活動不僅讓他們認識許多新朋友，擴展交友圈，更能增添生活的趣味，常保快樂。

黎世宏執行長分享，運動會的「超級金頭腦」、「推出外太空」、「套中你的心」等比賽項目，設計理念都源自於為長青一族提升健康體能的活動，透過競賽氛圍，為

長者提供展現舞台，並鼓勵更多長輩能夠走進社區。

翁章梁縣長表示，嘉義縣雖然是全國老人比例最高的縣市（19.49%），但嘉義縣政府多年來致力於打造「高齡友善城市」，推動多元的老人的關懷和照顧服務，透過政府的力量與資源，從軟體及硬體層面進行全面改造，全方位服務所有長輩，讓嘉義縣的長輩能夠老得安心、健康、快樂，擁有一個有尊嚴的老年生活。

天主教中華聖母基金會董事長陳美惠表示，這屆運動會逾500位高齡選手，來自嘉義各鄉鎮，各自展現平時學習的成果，發揮運動

家精神，親自示範一個積極、有活力的生命態度，真是令人感動！基金會一直用「愛」深耕嘉義，照顧嘉義地區的老老小小，透過參與社區活動，積極促進長輩們身心健康與疾病預防，如同來自阿里山達邦、樂野部落的長輩，穿著鄒族的傳統服飾為我們獻上的〈osiose〉（鄒族語：親愛的）歌舞表演。

我們都是彼此最重要、最親愛的家人，讓長輩們活得健康快樂就是基金會的努力目標，希望可以有更多長輩參與活力站活動，在不同的領域裡面，展現出自己生命亮麗的一面，在生命中發現更多美好的事物。



天主教病患之友會 煉靈月追思已亡彌撒

■文/天主教病患之友會 圖/姜捷

天主教病患之友每年的煉靈月都必定舉辦溫馨的追思已亡彌撒，為緬懷已逝的親友恩人，歡迎本會會員、各大醫院祈禱室、善終祝禱團志工、恩人及各堂區教友們踴躍參加，今年也不例外，訂於11月23日（周六）上午10時，在大家熟悉的天主教方

濟中學舉行，此次的彌撒禮儀感謝承辦的內湖三軍總醫院祈禱室熱誠服務。

參加追思彌撒的教友們可攜帶已亡親友恩人的照片，我們會在彌撒中紀念並為其靈魂代禱；為已過世之會員及志工、恩人，敬獻彌撒，求主恩賜永生。

琴鍵美聲 琴茂重現

琴茂樂器（專業維修、調音）服務項目

● 中古鋼琴買賣 ● 管風琴/設計安裝諮詢 ● 教會電子管風琴



義大利 VISCOUNT 電子管風琴代理

義大利梵蒂岡教廷採用
台灣佔有率最高 教會及琴師採用最多

viscount
Classical
organs



琴茂樂器中古鋼琴買賣 日本 YAMAHA 山葉 / KAWAI 河合
歐洲精品鋼琴 / STEINWAY 鋼琴



琴茂企業有限公司
Zing More Music Instrument Co., Ltd.

www.zingmore.com.tw

地址：台北市松山區塔悠路 93 號
展示：台北市松山區南京東路五段 383 號
TEL：02 2764-5457 · 02 2769-7047
FAX：02 2756-0536
E-Mail：pianer@ms46.hinet.net

嘉義教區重陽敬老 親訪耆德

■文·圖／廖文通

嘉義教區每年重陽敬老節前後，循例分別在4個牧靈區舉辦敬老系列活動，鍾安住主教親訪教區內的年長教友是重點活動之一，也是所有長者所期盼的，10月14日鍾主教在教區福傳牧靈處潘周俊處長、教區傳協會主席鍾聲亮、副主席李瑞芬、教區明愛組長吳全裕、禮儀組長田明玉及廖文通特助、葉昭誠專員等陪同下，親自拜訪教區內8位人瑞教友（分別居住在雲、嘉三縣市）。除向他們問候外，鍾主教也頒贈祝福狀及壽桃、壽麵、手杖等禮物，恭祝他們福壽康寧，更帶給長者們天主的降福。每位長者皆熱誠地歡迎主教，所屬堂區的教友及親友也一同頌謝主恩。

14日上午8時30分拜訪人員在教區辦事處集合後出發，首站拜訪胡董鳳林姊妹，董姊妹非常貼心，擔心住家附近停車不便，特地在聖堂等待主教的蒞臨，主教親切地與她話家常，董姊妹隸屬主教座堂，本堂郭正利神父、黃豐騰主席等傳協幹部及聖母軍皆出席陪伴，場面溫馨感人，據黃主席表示，董姊妹雖已高齡97歲，仍然堅持每個主日到聖堂參加彌撒，精神令人敬佩，也是教友的模範。一行人隨後到劉淑敏姊妹的家中，劉姊妹今年已94歲高齡，得知主教將前來探訪，特地通知子女返家，老人家率同子女熱誠的歡迎主教、神父們。劉姊妹



▲鍾安住主教親訪鐸區耆老並致贈禮物，恭賀重陽節快樂！

一見到主教，就便迫不及待地引導主教鑑賞她掛滿整個房間的畫作，劉姊妹是教師退休，退休生活很充實，每天祈禱、唸玫瑰經，參加堂區的讀經班，閒暇之餘就畫國畫、做手工藝品。隨行兄姊詢問她長壽的秘訣，她回答：「時時感恩，凡事交託給天主，就是我的生活。」

隨後主教陸續拜訪吳何淑花姊妹、翁趙金枝姊妹及歐蕩萍弟兄，歐弟兄及吳何姊妹二位長輩適巧身體不適，大家為他們的身體健康祈禱，主教也給予特別的降福。在訪視過5位長輩，已過中午時分，一行人從新港驅車直奔北港，北港堂的林珠卿老師已張羅好豐盛午餐，稍事休息後，繼續下午的行程，沿著158公路

車行約半個小時來到土庫鎮興新里，此時土庫堂的阮明然神父、黃伯文主席及幾位理事早已在村莊的路口等候。在阮神父的陪同下，大家來到顏漢章弟兄的家，94高齡的顏弟兄講話鏗鏘有力，健步如飛，據他的么兒碩進弟兄表示，他父親從昨天開始就非常興奮地等待這一刻。顏弟兄回憶說：「我們本來都不是教友，因大兒子罹患腦膜炎，送到若瑟醫院醫治，醫生診斷說，沒救了，就在束手無策之際，醫院的修女來病房關懷，並鼓勵說給天主做兒子試試，我馬上同意並表

示孩子如能脫離險境，全家都要歸主，結果，大兒子真的就康復了，我們全家也都領洗歸主。」一人得救，全家得救，也再次彰顯天主的愛。主教也鼓勵他要勇敢為天主做見證，大家並與他約定，6年後，等他過百歲生日時，我們會再次前來祝賀。

隨後訪視二崙鄉港後村李遠弟兄及古坑鄉荷苞村鄭瀨凝姊妹，在結束訪視行程後，鍾主教勉勵大家：「我們今天效法聖母訪親的精神探訪年長教友，這是一項非常有意義的活動，其實每位長輩教友都是教會的珍寶，我們除了將天主的降福送給耆老教友外，在拜訪過程中，我們也可發覺教區福傳牧靈亟需補強之處。」

青年受單國璽樞機感召 傳承愛與使命

■文·圖／天主教單國璽基金會

天主教單國璽基金會生命探索營於2011年由單國璽樞機辦理第1梯次，單國璽樞機離世後，延續至今辦理第11梯次，天主教單國璽基金會致力於促進青年「善用生命、找到方向、活出關懷、活出愛」，並以單國璽樞機活出愛精神感動超過1000名高中學子。

今年雙十連假首度移師東部至台東聖母健康農莊辦理，感謝天主教會花蓮教區、台東聖母醫院、聖母健康農莊協助辦理，盼培育更多東部學子學習單國璽樞機的活出愛精神，有來自公東高工、台東高中、海星中學、慈濟護專、花蓮女中、花蓮高中、花蓮高商、四維高中、耕莘護專、徐匯中學、恆毅中學、北一女中、中山女高、內思高工、同濟中學、崇仁醫專、育英醫專、道明中學、文藻外語大學，全台19所學校80位學生參與，包含17位曾參加過的學員，希望接受培育成為服務員，花蓮教區黃兆明主教特地前來主持祝福派遣禮，給予支持鼓勵，特別的是，也有近10位校長一同參與，堪稱最多校長參加的青年營隊。

另有近20位真福青年自各大專院校前來，帶領全台高中生，透過座談及探索活動去體驗愛、分享愛、活出愛。這群青年有八成非天主教信仰，卻因認同受單國璽樞機精神感動，願「犧牲享受，享受犧牲」，以善用生命、付出無私的愛為生命的目標，用生命影響生命、服



務社會。

營隊中有歐晉德董事演講「服務與領導」，以及與社會、教育領袖對話的活動，其中花蓮女中的李同學分享：「歐大哥身體力行地告訴我們：要成為地上的鹽、世界的光，服務奉獻，回饋別人。互相合作的蜘蛛網、彼此信任的紅外線、為目標而努力的爬樹，每一個遊戲都有其代表的意義，給予我遠比教科書上更真實的收穫。與芯璋阿姨的對話，使我們能從更具生命智慧的對象汲取現在所需要的、從另一個角度看待人生的態度。天堂的饗宴，學著用同理心看待生命中的每一個人……太多太多珍貴的

經驗，都濃縮在了這短短的三天兩夜中，在生命探索營，我得到真正在人生旅途中受用無窮的寶藏。」

這營隊匯聚了服務熱忱青年、陶成領袖互相陪伴、共融的平台，激發「活出愛」行動，影響道明中學教師發起關懷偏鄉孩童，影響學生回校後創辦社團，服務獨老、街友、偏鄉孩童等，雲林正心高中、台南慈幼工商、高雄文藻大學皆有實例，邀您共同攜手傳愛。劃撥帳號42298520，戶名：財團法人天主教單國璽弱勢族群社福基金會，或洽詢02-2304-5899分機12企劃林小姐。

高雄教區模範母親表揚 溫馨動人

■文／曾婉玲
圖／潘志鵬

每兩年舉行一次的高雄教區模範母親表揚於10月28日上午，在明誠中學隆重舉行，今年9個鐸區共有34位母親接受褒揚，突破往例，今年由婦女會神師黃忠偉副主教主禮頒獎，他強調這獎狀是天主所頒贈，只是藉著他的手頒發，每位模範母親們都面帶微笑，以感恩的心，開心地領受天主恩賜的榮耀。

讀經啟示母愛偉大

頒獎之前先進行聖道禮儀，恭讀《聖瑪竇福音》15：21~28後，黃副主教以紀錄片《一閃一閃亮晶晶》為前言，簡述片中一位自閉症畫家李柏毅的生命故事，以及他的母親向天主的祈禱和對孩子的愛，再詮釋福音中的迦南婦人，一位「病在女兒身，痛在媽媽心」的母親，歷經門徒打發她走，耶穌還考驗她：「拿兒女吃的餅扔給小狗吃，是不對的。」迦南婦人被拒人拒絕，被人看輕，甚至被人凌辱也沒退縮，只因母愛，只求孩子能好就好，直到耶穌說：「婦人哪，你的信德真大！我就照你的願望，給你成就！」她才滿懷感激離開。

黃副主教又引申：「女加馬就是媽」，女人從公主蛻變成保姆，母親總是因愛而行、因愛忍辱、因愛堅信，將一生全奉獻給家庭而偉大。最後黃副主教叮嚀當子女的要瞻養、尊敬、陪伴母親，將「您養我長大，我陪您變老」謹記在心，最不能等的是孝順，不要讓人生在後悔中度过。

接著黃副主教請高雄教區傳協杜國珠主席，帶領在場每位子女合唱〈世上只有媽媽好〉，獻給在場的母親，不少母親和來賓都流下感動的



堂／劉金雪、後勁聖若瑟堂／杜郭秀卿、莒光聖保祿堂／張誠芝、耶穌聖名堂／王黃美蘭、鳳山耶穌君王堂／唐春美&許簡貞賞、鳳山耶穌善牧

眼淚，活動在感人的淚水中進行，溫馨指數百分百。

致詞表揚不離主愛

潘瓊輝神父肯定每位在場的母親說：「妳們都是天主所揀選的模範」；杜國珠主席恭喜被表揚者並誠摯地說：「感謝婦女會總是盡心盡力為教區工作，謝謝婦女會！」高雄教區婦女會鄭壽燕會長，為模範母親獻上恭賀與祝福說：「妳們都是天主所揀選的模範母親，無怨無悔當孩子的守護者，有為腦部受損孩子辭去工作者、有在人世間經過許多苦難者，妳們都沒背離愛天主，反而更堅深愛主、依靠主，天主愛妳們！」

模範母親實至名歸

此次當選的34位模範母親名單如下：玫瑰聖母聖殿／魏陳玉萍、高雄法蒂瑪聖母堂／潘林繁&葉貴喜、高雄救世主堂／洪曼玲&梁森雲、五塊厝味增德堂／蘇安碧秀&黃林滿、高雄聖文生堂／葉李素英、聖母顯靈聖牌堂／梁李壽美、小港聖若瑟天主堂／李柏岡看、高雄善導之母堂／劉世菊&李菖薇、左營小德蘭堂／林玉霜&李水景、萬福中華聖母堂／賴桂香、聖加大利納

堂／白余鈕妹&王玉珍、楠梓聖家堂／徐鳳齡、仁武聖母升天堂／劉燦芬、萬金聖母聖殿／潘省&潘金缺、潮州聖若翰堂／周櫻花、萬巒聖母元后堂／林靜榮、內埔耶穌君王堂／何秋花、泰武鄉法蒂瑪聖母堂／閻鄭志明、牡丹鄉聖保祿堂／蔡張枝妹、瑪家鄉聖若瑟堂／張美菊、六龜瑪達肋納堂／全周美枝。其中善導之母堂的李菖薇姊妹在9月20日蒙主恩召，劉振忠總主教在她出殯時，先頒發模範母親獎狀由家屬代領，全體參禮者並一起為她的靈魂祈禱，這也是模範母親表揚史上的首例。

牡丹鄉聖保祿堂的祝賀團，都戴上美麗的花冠，穿著堂區紅色背心很醒目；穿著族服非常漂亮的瑪家聖若翰堂張美菊，首次來到明誠中學，家人特地為她在校園拍照回憶；加大利納堂的劉金雪家人，老少全穿上Lord is Love的制服，好有愛！每位模範母親都有滿滿愛的花束和親朋好友的祝福，有位母親在台上就感動地流下快樂的淚水！

最後，全體模範母親與貴賓留下歷史大合照，黃副主教祝福所有的母親們身心靈健康、喜樂、平安，結束今天無限熱鬧的表揚大會。

美銀博愛聚福隆 獨木舟遊淨灘樂

■文／曾凡御（博愛基金會行政業務主任）
圖／美銀美林集團

金風送爽，陽光和煦，天主教博愛基金會萬華關懷站一行小朋友，懷著雀躍期盼的心情，在兩位老師帶領下奔赴位於新北市福隆地區的龍門獨木舟基地，參加美銀美林集團親子休憩活動——「獨木舟遊淨灘樂」。美銀美林長期贊助博愛基金會對偏鄉弱勢孩童的關懷與照護，每年舉辦親子休憩活動，也邀請孩童出遊同樂。

到達基地後，大夥專注聆聽教練講解有關獨木舟遊相關事項，包括：如何上下獨木舟、握槳、著安全衣、落水的處理、選擇合適獨木舟及平安進入河道等，並透過槳的各種指示與教練溝通，好像海軍航行中透過旗語信號，彼此溝通一樣。

出發前，大家興奮又忐忑不安，井然有序地兩兩一組將獨木舟拖放到岸邊，在教練的幫助下，平移到獨木舟內，深怕一個不小心栽到水裡；一艘艘獨木舟悠然地出發，船槳畫過河面，保持穩住會左傾右斜的獨木舟，也留意前進方向，朝向高高掛在雙溪河上的紅色龍門吊橋划去。

看似近在眼前，卻遠在天邊，再怎麼奮力向前，卻像在河道上畫個大S地前進，船舟不時

出現碰撞，驚呼與歡笑聲此起彼落，迴盪在溪間；小朋友興奮地彼此分享泛舟初體驗，有人翻覆是因不小心划到岸邊植物叢，出脫不了而落水；或是用槳相互潑水，彼此重心不穩而雙雙落水。幸好，已做好安全防備，教練也在旁幫忙。

午餐後的淨灘活動，是美銀美林集團多年來支持環保的寓教於樂活動，提升夥伴或小朋友的環保意識。首先是透過運用沙灘上所找得到的素材：竹木、石頭、破碎的貝殼、垃圾或可回收物品等，裝飾畫在沙灘上的瓶鼻海豚、抹香鯨、大翅鯨、以及偽虎鯨等；大人、小孩一起撿拾，一起裝飾，不時討論鯨豚們的構造或功能，其樂融融。帶領活動的大哥哥為大家逐一介紹鯨豚特色、生活習性以及因遭破壞的生態環境所帶來之生存威脅。特別是提到鯨魚擱淺死亡，解剖發現胃裡有大量塑膠袋及製品外，腹中還有即將出生的小鯨魚，令人十分不



捨並深自省思。

沙畫裝飾結束，開始正式淨灘，大夥兒是卯足了勁，在沙灘上努力翻找可回收的物品或清出垃圾，並一邊撿拾與分類，一邊記錄在ICC表格，幫助環境教育及政策之制訂。

另一個特別之處，就在盛裝午餐及點心的器皿上，是使用環保容器系統所提供的器皿，著重於「使用不一定要擁有」的觀念，也是促進環境保護與教育的一種作法。所謂魔鬼藏在細節裡，多次參與美銀美林集團的活動，總是可以感受到那份貼心又細膩的企業情。問一聲「好玩嗎？」孩子大聲地回覆「好玩！」特別是這次獨木舟是非常難得的體驗與樂趣。感謝美銀美林，因著你們的愛，孩子們總是帶著盼望向前行。

婚姻如加納婚宴 變平淡的水為香醇的酒

■文／黃偉民（高雄教區聖化家庭福傳中心主任）

高雄教區聖化家庭福傳中心及高雄市親愛家庭協會將於11月2-3日及11月30日至12月1日的周末假日，分別舉辦「婚前懇談會心營」及「伉儷情深夫婦週末生活營」(Marriage encounter)，參與的夫婦及新人將深入體會天主賜給婚姻聖事的恩寵，享受這份來自天上祝福的洗禮，如同在加納婚宴中，因著耶穌的臨在與所賜的恩寵，使婚姻從平淡的水變成香醇的酒。

這兩場分別由蔡素琴及吳昭蓉修女，以及數十位分享夫婦共同策畫，期望建立幸福婚姻，成就基督化家庭。「夫婦懇談活動」幫助夫婦盡情享受婚姻甜美的成長與學習，讓婚姻生活好還要更好；「婚前懇談」則讓新人們在新婚期知道如何迎向婚姻中的各種挑戰，共同學習建立美滿幸福的基督化家庭。在溫馨感人的氣氛中，幫助夫婦及新人度過一個充滿喜樂、彼此瞭解和溝通的蜜月時光。根據以往的經驗，這樣的活動幫助許多的家庭增進夫妻親密感的能力，找到婚姻的動力與恩典，使夫妻及新人關係成長、蛻變而煥然一新。

活動常出現令人深深感動的時刻，例如學員夫婦們在大家的見證下，站在天主台前重發婚姻誓詞，婚姻的恩寵再度降臨在他們身上，感激與喜悅的淚水交織在其中。另外，在婚前懇談活動最後的燭光慶典中，所有的新人及參與分享夫婦們環繞在浪漫的燭光前，一同接受主教及神父的祝福，沐浴在主恩裡，即使是非教友的新人都忍不住熱淚盈眶地感謝天主。

天主教會向來都相當重視教友的婚姻生活，尤其是當教友申請在教堂舉行婚禮時，各堂區主任神父一定很認真地為準新人安排時間做「婚前準備」。婚前懇談是天主為婚姻與家庭的聖化，亦給予教會可以拓展的領域與祝福。因此，婚前懇談是教會責無旁貸的神聖使命，也是幫助新婚夫婦走入信、望、愛福傳家庭最有效及最直接的著力點。

近來，婚姻家庭的問題與爭議紛紛擾擾，對

11/2(六)~11/3(日) 天主教高雄教區 11/30(六)~12/1(日)

婚前懇談幸福雙響炮 會心營

● 你是否擁有一個更加幸福的婚姻嗎？
● 你是否想要向另一半表達，卻又說不出口了？
● 你是否希望找回愛情的動力？

夫婦週末生活營 (夫婦懇談會)

家庭關係的影響尤甚，造成社會秩序、倫理道德、精神生活、宗教信仰等各方面的混亂，使得家庭正經歷著可怕的解體、威脅、打擊與摧殘。因此，我們應該為我們的社會及教會凝聚更多可以促進美滿婚姻及聖化家庭的關愛與能量，成就更多蒙天主祝福的「天作之合」。教友們也應該學習《聖經》加納婚宴的啟示，讓基督進入到我們的婚姻及家庭中，聖化及光照我們，使平淡的婚姻生活重獲活力與祝福，讓我們的婚姻變成如酒一般香醇。

為了在堂區建立基督化家庭，進而透過家庭教會，幫助堂區做好家庭的牧靈與福傳的

使命，教區除了推出一系列兼具婚姻輔導與福傳功效的婚姻家庭活動外，同時亦積極推動各堂區傳協會成立家庭組，邀請願意投入家庭福傳或有興趣於家庭工作的弟兄姊妹、神父、修女等，共同參與及學習，期盼堂區的家庭福傳工作能夠持續成長與增能，更加落實婚姻輔導及靈修，讓天主在我們的婚姻及家庭中掌權作主，彰顯祂的榮耀與大能。

歡迎有興趣的堂區或個人報名，e-mail: ernie.cindy@msa.hinet.net 電洽：07-2828-2450918-233-311向黃偉民主任報名，工作人員將會主動依報名表資料與您們聯絡，謝謝！

【婚前工作坊】 走向紅毯的另一端
未婚情侶隨時報名登記
三對即可安排上課

【答覆真道】 聖事的尋根探源與實踐~
11/06~11/27 週三晚 7:30-9:30
聖洗與堅振 潘家駿神父

* **【青年信仰工作坊】** 金毓璋神父 11/17 (日)
9:15-17:00 挖掘塔冷通、成為祂的左右手

【NEW 真愛之旅慕道班】 週四 19:30-21:30
09/19 起，邀請你和你的朋友一起來~喜獲第二生命

* **【聖經祈禱小組】** 每週六 16:00~17:30
耶穌的比喻充滿著智慧與力量，一起來挖掘聖經的寶藏
(每週預讀章節請 follow 台北天主教教友中心 臉書)

※ 以上活動敬請提早報名 * 40歲以下青年限定
活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團：台北天主教教友中心

s Getting to know you s 愛在加納天主教聯姻網 s

展現自己的好
發現他人的讚
促進彼此交流
輕鬆·安全·自在
北區聯誼活動場次：
11/09 (六)
男 36-45 女 34-43
11/30 (六)
男 26-36 女 24-35

這裡是一個屬於
天主教會大家庭的
未婚教友網站
隨時隨地線上註冊登入
s 好男好女好幸福 s
專屬教友的 FB 社團
讓我們彼此生活更靠近
認識更多相同信仰的
未婚青年！

* 歡迎天主教未婚青年加入 & 參加
* 活動敬請提前報名 ~ 請掃描 CODE 或來電洽詢
* 電話：02-23141833；LINE ID：LOVECANA2015 蔡小姐

天主教永和耕莘醫院
Yonghe Cardinal Tien Hospital

**永和耕莘醫院暨長照機構
院牧部徵人啟事**

一、關懷(師)員
學歷：神學院或心理學等相關科系(畢)
服務對象：永和耕莘醫院及至善老人長照機構
資格：1. 有 CPE 臨床牧關教育基礎級(佳)
2. 具醫院或相關牧靈工作經驗
3. 具行政文書處理能力
4. 認同天主教教會理念(教友尤佳)
薪資：28,000-35,000

二、行政管理師
學歷：高中職以上(畢)
資格：1. 具行政文書處理能力(擅長電腦操作、文件資料處理、簡報海報製作)
2. 認同天主教教會理念(教友尤佳)
工作時間：08:00-17:00
薪資：25,000-32,000
有意者請郵寄相關履歷資料，以備面試事宜
郵寄地址：23445 新北市永和區中興街 80 號 (院牧部收)
E-Mail: pastor@cthyh.org.tw

請捐款支持

誠摯希望您捐款贊助我們；入監教化的志工們進行志工培訓及福傳活動等經費，也歡迎您加入我們監獄牧靈的志工行列。

「中華民國天主教監獄服務社」
需要您的參與支持，
請持續您的愛德行動……

郵政劃撥捐款帳號：
31489749

收款戶名：中華民國天主教監獄服務社
台北市大安區樂利路94號
電話：(02) 2739-2020 傳真：(02) 2737-0081
請務必在劃撥單上註明您的聯絡方式、地址、捐款類別，我們將收到後為您寄上奉獻感謝狀收據。

天主教監獄服務社
1992年創立，社員近三百人，在全國53座監所進行教化福傳工作。
在臺灣眾多入監教化的宗教團體中，天主教監獄服務社多年來始終獲得各監所極高評價。這完全歸功於志工夥伴們一直秉持耶穌的愛，不求回報的奉獻精神。

中華民國天主教監獄服務社
召集人 洪山川 總主教
理事長 薛紹虞

天主教監獄服務社

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
各項承辦
各種禮儀
專業葬位
服務專業
服務真誠

※台北市民政局評鑑優良廠商※
24H免費諮詢服務: 02-22192245, 02-22190325
主內: 朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法
★ 檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術·服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線: (02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

福田妙國 生命紀念館

“天主教專區” 教友最肯定的聖地
◎免費提供專車赴現場參觀。
◎預購塔位教友一律以七折優惠

歡迎教友洽詢 天主教專業葬儀服務

館址: 新北市萬里區磺潭村員潭路 22-3 號
24 小時免付費服務電話: 0800-509-009
主內: 牛震野弟兄 (鮑思高) 0922-204-013

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手
您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙, 您能安心去上班嗎?

通國、台、英語
不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要567元

一通電話全省服務
電話及諮詢服務

富寓國際有限公司(許可證字號3150) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監: 莫英庭 (聖名: 雅各伯) 專線: 0932-197-628、(02)2927-0039

itai 一太電腦馬桶座

改變您的生活 CHANGE YOUR PERSPECTIVE

淨水過濾器
淨化水質、健康升級

3段式
暖座控制、水溫調整
全方位的舒適體驗

人體感應
直覺感應、節能環保

5段式
暖風烘乾、噴嘴水壓調節
熱呼呼的極致感受

ET-CTS3070RT
~天主教周報獨享~
含稅、含運 免費到府安裝服務!

超低價 \$7990

毅太企業股份有限公司 總公司地址: 基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線: 0800-042-111

童年農業科技股份有限公司榮譽產品

印加果油 250ml 定價1200元/優惠價850元
印加果手工香皂 110g 定價200元/優惠價140元
印加果膠囊 10粒400g一片 定價200元/優惠價140元

天主教周報獨享優惠
以上任意產品組合訂購滿2000元以上免運費

地址: 嘉義縣番路鄉下坑村下坑45之16號
電話: 05-2590536 傳真: 05-2593908
郵箱: tnnykj@gmail.com

玩轉團隊力 繩索培訓

2天1夜特別聚會
領受祝福 分享喜樂

渴望會館 · 金級環保旅館

歡迎來電洽詢 (03) 407-2999 轉業務組

本月新書 聖神來啟蒙: 依納爵靈修祈禱指南

原著: 拉蒙·鮑狄斯塔 (Ramon Maria Luza Bautista, S.J.)
譯者: 黃美基
書號: 205356
定價: 260元 (掛號郵資60元)

這本祈禱書是以依納爵靈修——特別是它的故事(尤其是會祖的故事)、價值觀、理想、神恩、遠見、德行等——為內涵, 從中提出十五種祈禱主題, 讓人在祈禱中, 藉由聖神的光照, 花時間默想、思考這些內容, 將其內化, 逐漸轉化為自己祈求成為的那種人。

光啟文化事業 Kuangchi Cultural Group

歐羅斯 EURUCS STORE

乳香樹脂
天然樹脂、儀式乳香
祈禱乳香、手工乳香

本公司專營教會用品, 超過40款乳香隨時在庫, 進口自俄羅斯、烏克蘭及希臘等國。亦提供東正教風格之乳香器具、聖像畫及十字架等, 歡迎商號、教堂、機關來信索取目錄, 批發零售皆可。

聯絡人: 趙先生 0920-004-424
電子信箱: eurucs@gmail.com
Line: xavierchao
歐羅斯 Eurucs Store 東歐、俄羅斯教會用品 店址: 台北市文山區木新路二段63號

■文·圖片提供／潘家駿神父（主教團禮儀委員會執行秘書）

第23屆亞洲禮儀論壇 禮儀與大眾傳播

「亞洲禮儀論壇」(Asian Liturgy Forum/South-East Asian Region, ALF)是在23年前，於亞洲主教團的囑託，並在已故的菲律賓籍禮儀巨擘本篤會士安浩鵬神父(Dom Anscar Chupungco, O.S.B.)的發起下，所成立的禮儀論壇，每年輪流在不同的會員國舉辦，而台灣已經主辦過3屆。今年第23屆的論壇，亞洲各地方教會的代表已於9月30日至10月4日聚首菲律賓馬尼拉，以「禮儀與大眾傳播」作為主題，展開為期3天的報告、分享與討論。本屆共有來自印尼、泰國、馬來西亞、菲律賓、東帝汶、巴布亞紐幾內亞、緬甸、中華民國台灣等8個國家的教會禮儀學者、神父、修女及禮儀工作者參與。



▲王友良神父代表台灣教會做報告

在論壇舉行之前數月，主辦單位就向各地方教會寄發了一份反省及報告指南，以作為各地方教會代表在著手報告時的依據。本想會議既已結束，這份指南問卷也可以封箱納櫃，讓它沉入記憶的箱底了。然而，這份問卷裡的問題卻屢屢撞破我記憶的箱蓋並探出頭來，提醒我再度去反省並相信這些問題不是要造成我們的負擔，卻是幫助我們地方教會的禮儀福傳及牧靈工作能划向更廣、更遠、更深之處。因此，我將問卷的問題大綱編譯如下，也提供有心的弟兄姊妹們反省：在歷經了梵二禮儀革新50多年後的台灣教會，我們在「禮儀與大眾傳播」這個論題的實踐上究竟已經跋涉了多少里路，到達了多遠邊際？事實上，網路與媒體也都為這些里程與邊境留下了可考的紀錄，那是禮儀牧靈的行履，也是福傳生命的行履；其中有空間的步伐，也有時間的步伐。

這份指南，除了對本地教會所處社會環境一般使用各種媒體的現況(包括正面及負面的現況)反省之外，更針對本地教會在使用各式媒體的深度反省上，擬出了一些問題來幫助省察是否善用媒體，此外，這些問題的反省也能夠為地方教會帶來一些不同思維的啟發。這些問題的大體範圍包括：1.我們地方教會採用各種形式(如電台、電視、網路社交媒體：如Line、Facebook、Twitter、YouTube、Instagram……等)的社交媒體，其理由及目的是甚麼？2.關於在禮儀和禮儀使徒事工及職務上使用社交媒體，確切目的是為了什麼？3.關於信友使用社交傳播媒體以獲得禮儀——聖事需求的方式有哪些？4.在關於保護或確保善用社交媒體平台，以協助禮儀和禮儀職務的人員上，誰在管理或監督各種社交媒體的使用？以確保在傳遞禮儀舉行、禮儀教理講授和聖事職務時，其內容是健全的，在教義和倫理上是絕對正確，並符合社交媒體使用的道德規範。5.教區和堂區是否應考慮指定人員，並計畫培訓和組建管理監督小組，以確保通過各種社交媒體平台傳播的內容，合理且沒有教義和倫理上的錯誤，並符合社交媒體使用的倫理原則？

所有與會的地方教會便是帶著對以上這些問題的深度反省，急切地想要在論壇裡作分



享，並渴望與期待從其他地方教會的分享中獲得啟發與借鏡。論壇在頭一晚令人感受到賓至如歸且隆重的開幕酒會之後，隔日隨即展開3天緊湊的議程。

在第1天展開會程之前的早餐會上，馬尼拉總教區的總主教Luis Antonio Gokim Tagle樞機特意造訪並致詞。這位德高望重、幽默風趣、口才便給的樞機，特別強調「禮儀」本身就是溝通功能最強大的社交媒體。因為在禮儀的慶典中，信友一方面因天主主動愛的給予，而以向天主的崇拜及順服，表達對三位一體天主的信仰，這是屬於天人的聯繫溝通；另一方面，也因著天主的愛，而使我們彼此形成一個共融的團體，這是屬於人與人之間的溝通聯繫。這番美麗的開場白為3天的論壇點燃了燎原的火種，同時也讓我的心中燃起《天主教教理》裡的一段教導：「感恩(聖體)聖事是與天主生命相通、與天主子民共融合一的有效標記及最卓越的源頭，教會是藉此而存在的。」(《天主教教理》，1325)

論壇議程的開始，首先由菲律賓籍的Reginald R. Malicdem神父，以主題「禮儀與社交媒體傳播」來作專題論述，並以此大量引用教會有關傳播媒體訓導的論述，來作為論壇主題討論的理論基礎。他特別提到教會一直以來總是肯定在不同世代中所使用的社交溝通方法，而如

果善加利用之，則「為人類誠有極大的幫助，既可散心消遣，又可陶冶身心，且於傳揚天國及鞏固天國亦大有裨益。」(梵二《大眾傳播工具法令》，2)因此，基於禮儀本身的溝通聯繫本質，Malicdem神父申論並肯定了禮儀與社交媒體傳播的內在關係。然而，他對當今社交媒體的偏差誤用，也提出了挑戰。面對如何善用社交傳播媒體，以及不讓網路溝通的世界成為唯一的世界，他在專題最後，提出3點值得我們深思的反省：

- 1.在社交媒體的世界裡，人們渴望聲量可以被聽見，能見度可以被看見，但這虛擬存在的聲量高低真能代表真實存在的價值嗎？
 - 2.為何我們所擁有的那些能將彼此聯繫起來的技術越多，就有多人感到孤立和孤獨？
 - 3.真理是否僅由個人觀點、按讚次數和民意調查來做決定？究竟什麼是真相？我們在哪裡可以找到真相？
- 以上問題真的值得深思再深思啊！



▲Malicdem神父的主題論述



▲全體與會者大合照

▲台灣代表團

主題論述之後，緊接著是各地方教會依序緊鑼密鼓的主題報告、分享與問題討論。每個地方教會的代表數說著自己地方教會如何透過傳播媒體傳導禮儀慶典、教育、講道、培訓、詠唱、經文、訊息等任何與禮儀相關的資源；也看到每個地方教會如何在有限的資源中，如何突破限度的障礙，而讓福音成為無限可能與無限寬廣。我們台灣教會代表團，也透過台中教區禮儀委員會主任委員王友良神父在論壇所做出的精彩總結反省與報告，呈現出我們所已經達到的目標，但也呈顯出我們力有未逮、尚須努力的願景，而讓與會者觀照到我們地方教會的辛勤耕耘與對未來的期望。此同時，也藉著特意穿上青天白日國旗裝的王神父他那對台灣教會全心熱情與用心良苦的語調，令人恍若可以聽見禮儀及福傳的生命步履如歌般緩緩流淌。

在論壇期間，主辦單位特別安排了幾處朝聖之行。從這些朝聖旅途中所見、所聽、所聞的一切，不得不令人讚嘆菲律賓人天主教信仰的深厚底蘊，以及驚嘆信仰在他們的生活中所產生的宏大力量，這其中最令人動容的朝聖地是邦板牙省(Panpanga)的朝聖之行。當我們朝聖此地的幾座巴洛克式老教堂時，一進入教堂便狐疑，本該是恢弘高聳的建築空間為何設計得如此低矮，後來被告知原因後，心裡不禁興起了狂風巨浪般的激動，並且在激動過後，那隨著波濤翻開來的漣漪，至今仍然在寫作的當下震盪不已。

原來這座位於菲律賓中央呂宋的一省，在1991年6月曾經因Pinatubo火山爆發而造成毀滅性的大浩劫。這是一場20世紀以來規模第二大的火山爆發，火山灰覆蓋50億平方公尺的面積，揚起3400公尺高的火山灰，所幸當



▲參與感恩聖祭後，與會者喜樂留影。



▲從火山灰中復活的教堂內部及外部



時有預先偵測到火山的爆發，火山附近的數以萬計居民得以及時疏散，不過爆發引起的火山碎屑流、火山灰和後來颶風Yunya登陸後降下的雨水所觸發的火山泥流，覆滅當地Aeta族和Kapampangan族的家園，根據市民防災辦公室的統計，總計有847人傷亡，25萬戶的家庭流離失所。而火山灰更是硬生生地把整個地區、包括高聳的教堂淹沒了一半之多；換言之，現在進堂的大門正是原來教堂建築中央一半的彩色玻璃花窗的位置。真是令人驚嘆啊！這裡的信友們憑著堅定不毀的信仰，竟然讓一片已成廢墟的荒地再度復活並結出纍纍的信仰果實。

在朝聖空檔，我抓住機會獨自信步稍微走走這座劫後餘生教堂的周邊，循著羊腸小徑，沿途經過一片片微風吹拂的翠綠草坪，以及隨處可見陽光閃爍下的尊尊聖像，一路翠綠縹波，與櫛比鱗次的聖像輝映出一片耀眼的神聖靈動。在途中，偶遇的大人小孩，總是微笑地向我打著招呼。一位年輕的父親騎著腳踏車載著兒子經過我的身旁時，停下車子，像遇到老朋友似的，問我哪裡來？何處去？在簡單的

交談中，他們向我分享了在火山爆發中與親人的生死兩隔，以及劫後餘生的感恩與盼望。

在這感恩與盼望的交談裡我意會到，在這諸多塵世時間流轉的騷動中，這真是一帖讓人能從永恆中觀看紅塵世界的清涼方啊！至此，我那原本飛揚不安的疲憊情緒也因之靜定下來，並在這世事變化多端、花朝一瞬的錯愕中，我聯想到了美麗的《聖詠》第90篇所提醒我們的有關天主的永恆性，這提醒為那些追求永恆的人們的純淨心靈所下的註腳，又是何等有分量且令人喟嘆：「群山尚未形成，大地寰宇尚未生出，從永遠直到永遠，祢就已經是天主。……千年在祢的眼前，好像是剛過去的昨天，好像夜裡的一更時間。……」

論壇期間，儘管不經意的點點輕風也吹不散空氣中的少許悶熱，但那被太陽輕輕撒下來的碎薄光芒，卻顯得如此柔和與神聖。柔和，可以暖來自不同國度與文化的與會者，甚或朝聖時所偶遇的陌生人的面頰，也讓彼此在信仰中，捨得珍貴的難得有緣，也讓人在繁雜紛亂的紅塵世間瞥見天國，經驗神聖。

恩！這幾天的禮儀論壇真是美不勝收！



聖言探微

丙年常年期第三十主日 謙卑祈禱

讀經一：德訓篇35：12-14, 16-18；

答唱詠：聖詠33：7a；2-3, 17-19, 23

讀經二：聖保祿宗徒致茂德後書4：6-8, 16-18；福音：聖路加福音18：9-14

文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

在福音裡，有許多地方描述耶穌教導我們如何祈禱。我們首先從耶穌學得的祈禱就是〈天主經〉，基督教則是稱這闕美麗的祈禱文為〈主禱文〉。從這闕祈禱文中我們學得了如何在祈禱中對天主讚美、感謝和祈求。

而在上個主日的彌撒中，耶穌更是以寡婦和不義法官的比喻教導了我們祈禱要永不止息、堅持不懈，也讓我們學會了如何在祈禱中答覆天主對我們的召喚。在這個主日的彌撒中，耶穌又給了我們一個有關祈禱的教導，明確指導我們祈禱所需要的純正心態，並且藉由祈禱的純正心態，也為我們指出基督徒所該具有的生命態度。

在本主日《路加福音》中的這個比喻裡，耶穌把法利塞人和稅吏的祈禱作了一個對比。這兩位懷著不同性格和生命態度的人，在相同的時間來到同一地點，也就是都來到聖殿裡祈禱。雖然他們都是來到至聖天主面前，所採用的祈禱姿態也都相同，都是用站的姿態祈禱，也都各自省察自己的心靈與生活，然而因著不同的性格和相異的生命態度，卻是決定了他們不同的祈禱形式與內容。是的，性格和態度促使他們，不僅彼此站立的地方相距甚遠，連在祈禱的形式及內容上也大相逕庭，因此他們的祈禱所獲得的結局導向自然也是南轅北轍。怎會如此？我們來一一審視：

一、性格的不同：

這兩個人代表兩類截然不同的人：一類是自我讚揚、驕傲自大、死守律法的人；另外一類則是卑下敗壞，違紀亂法的惡人。耶穌透過這兩個人對這兩類人的性格刻畫入微，毫不含混。雖然兩人如此相異，但是異中也有相同之處。此二人中，法利塞人自以為義，稅吏則是清楚地看到自己是一個罪人，實則兩人只是五十步距離、一百步之差而已。的確，他們兩個人的罪在外表上雖然似乎不同，然則在本質上卻沒有兩樣。法利塞人明明沒達到義德的境界，卻沾沾自喜，自以為義；稅吏則是既沒有義德，也乾脆不偽裝自己有義德。在此，我們看到法利塞人保持了外表的虔敬形式，卻失去了實質內心的虔敬能力；稅吏則是既無外表，亦無內心的能力。一個是假冒偽善的偽君子，一個是不可自拔的罪人。

二、態度的不同：

法利塞人按著規定的時刻來到聖殿中，並走到聖殿的最前端，以一種傲然的態度祈禱。他

不但為自己而站立，也為自己而祈禱，甚至是對著自己祈禱，所以與其說他在向天主祈禱，更好說他是在自說自話。從他的話語中可以聽出，他所敬拜的天主乃是他自己的驕傲，而就因為這種驕傲的態度，所以讓他的祈禱不斷地兜圈子，圈子的圓心與圓周都是他自己。他完全忽視了天主的義德，一心一意要建立自己所以為的義德，他所用以建立自以為義的方法是撇清自己與別人不同，並在天主面前大大展示自己的功德，以及強調自己如何自制不行惡事，總之，說的盡是自己如何比別人好、比別人強，無怪乎我們聽到他一開口便說到：「天主，我感謝祢，因為我不像別人那樣……。」

在法利塞人的祈禱態度中，完全找不到他對天主虧欠的卑微感，反而看到的是他在給天主加恩增惠；也找不到他因天主所賞賜的這一切恩寵而所懷有的感恩情懷，反而讓我們看到他這一切，都視為是自己所應得的；更找不到他對天主的一切美善發出任何讚美，反而讓我們看到他他把光榮歸於自己。如果以如此的態度向天主祈禱，禱聲根本無法上達天主台前，充其量，只能到達聖殿的屋頂而已，當然聲量也得夠大。

同時，如果老是高傲地要把自己同他人相比，並且說服自己，自己比別人更好、更優秀，那麼這樣的祈禱，不僅無法上達天主台前，無法蒙得天主垂聽，還會使我們與他人的關係從同情走向競爭，從競爭走向敵對，從敵對走向暴力，從暴力走向爭鬥，甚至從爭鬥走向人性的毀滅。

而實際上，我們與其他最深的身分並沒有太大不同，意思是說，我們生命最深的一些東西其實是很相似的：我們都有軟弱的時候、也都有破碎的時候，我們也都是有罪的人，但我們也都是天主的女兒或兒子。

反觀稅吏的祈禱態度，他卻是遠遠地站著，連舉目望天都不敢，只是捶著胸膛。我們可以想見一下比喻中的這位稅吏，他膽戰心驚地想要來到天主面前，但他的雙腳被罪束縛著，有如綁著鉛石一般動彈不得，站在那裡就像木頭雕像一樣，感覺整個身體被綁著、被懲罰著、被攔阻著，而無法抵達天主台前；深深的內疚感使得他不敢越雷池一步，自己諸般的罪孽更是讓他不敢輕舉妄動，深恐稍一移動就會大禍臨頭。

因此他遠遠地站著，遠離法利塞人和群眾，更不敢靠近祭壇。他離得有多遠呢？這個《聖經》原文的希臘字「遠遠的」（第13節），其意義就是遠到當耶穌被捕時，門徒背叛祂，與祂所隔閡的無止境的心靈距離！（參閱路23：49），或是在陰間的財主與在亞巴郎懷抱中的拉匝祿之間永遠無法相觸的天淵距離（參閱路16：23）。

稅吏的雙眼與雙腳差不多，都顯得誠惶誠恐，不敢朝上望天觀看，因為就怕與天主的四目交接，而讓鑒察人內心深處的天主把他看穿；又或許他害怕天堂裡的納稅人、聖徒和天使會在天主的面前指控他；與雙足和眼睛相比之下，其實稅吏的胸膛受創更嚴重，他採行古老捶胸的慣例來表達內心的悲痛，以手、手掌、拳頭用力捶打自己的胸膛。

（文轉15版）



心靈加油站29：隱惡揚善

策畫·圖片提供／真理電台
文／聖母聖心會

每位善良的人都明白，隱惡揚善，不是基督信徒所獨佔的權利，凡善良的人、沒讀過福音的人也能夠瞭解而去實行。

社會有了缺點，我們也不會允許它繼續存在，我們會如清掃垃圾般地加以改善，只是要等待別人先開始呢？或從自己本身動手？

有些人喜歡用說別人的不好，來瞞住自己的短處，或多說人家的缺點來淡忘自己的缺點，社會中有善惡存在，為何要說別人的不好？拿別人的缺點來和自己的優點相比較呢？這不是變成自私及欺騙自己嗎？

這種作法會減少我們改善自己的勇氣，還不如隱瞞他人的惡，多表揚他人的光明善良的一面，增加信心，更努力去完成良善的工作，如果我們都沐浴在充滿善良的社會，每個人都忙於善工，怎會有惡事存在呢？

相信對你不難，請繼續不斷的實現自己的善舉，盡可能的寬待別人、容忍別人，你一定可以戰勝惡。



▲我們每個人都要向天主交帳，思言行為符合正義與道德標準，是原本就該具備的，不應拿來誇口，覺得自己比別人來得高尚或虔誠；犯錯的人也不須自慚形穢而絕望，只要痛悔，改過遷善，天主的慈愛永遠比我們的罪來得大。

（文接14版【主日福音】）

為此，這個卑微的靈魂，瑟縮在聖殿最隱閉的角落裡。即使他隱身在角落裡，卻仍然要忍受旁人的冷言冷語，也要忍受天主的目光，更要忍受良心對自己的控訴。他不可能在聖殿裡開心地歌唱，也不可能在聚會後與經師握手，更不可能聚會後和別人一起聚餐。即使隱藏在聖殿的角落裡，但他的痛苦是隱藏不住的。既然如此，他為何要到聖殿自取其辱呢？或許是自小養成的一種宗教習慣，又或許他在這裡可以找到一點剩餘的生存寄託，更或許他渴望在這裡找到了一絲被寬恕的希望。所以他像一個快要跌落懸崖的人，緊緊抓住生命崖邊的一枝小草。

三、形式內容的不同：

祈禱的態度往往決定了祈禱的形式與內容。法利塞人的祈禱內容溢於言表，高傲地重複「我」字4次，不斷地向天主顯揚自己的作為，他的第一句禱詞便是：「天主，我感謝祢，因為我不像別人那樣貪贓枉法、淫亂放蕩。」這說法讓他自己站上道德高地、宗教高崗，因而睥睨、輕視其他人，甚至去指控其他人不夠道德、不夠敬虔。而當他更進一步說：「我也不像這個稅務員」時，他不僅是單純地為高舉自己而貶抑他人，更是惡劣地刻意傷害、刺痛、羞辱這位稅吏。就某個意義上來說，這個法利塞人是揪著稅吏的頭髮，一巴掌又一巴掌地打在稅吏的臉上。他為了讓自己虛偽的義德被高舉，而不惜把人踐踏在腳底下。

法利塞人是宗教上的敬虔人物，他持守宗教的傳統，對天主所要求的正義有一定的敏銳心

腸。這一切，本來都是美好的。但只是一念之差，這個宗教人卻是將天主的一切恩寵，看作是自己獨享的偉大素質，而將自己狂妄地推上道德與宗教的高地，視其他人為低下的人，然而，就是在這一念之差，這位法利塞人展示了人類生命最大的邪惡。這正是我們基督徒最該當戒慎恐懼的！

我在想，如果主耶穌講完那個法利塞人的比喻之後，要我們猜一猜誰是我們生命中的法利塞人，你猜誰會是這位法利塞人？你可能會想，法利塞人在我周遭環境可多著呢！這個是，那個也是。或許，當我們認為身邊有很多人都是法利塞人的時候，這想法本身便清楚顯明我們自己就是那個法利塞人。而當我們想著，「我才不像他們」時，我們就會驚訝地發現，我們的講法和法利塞人的講法，是多麼相似啊！

反觀稅吏的祈禱形式和內容，他求的是天主的憐憫，他說：「天主，可憐我這個罪人吧！」稅吏在這裡所祈求的恩寵不是普通的可憐，而是與天主和好的憐憫。事實上，在新約中只有2處經文引用相同的「憐憫」這個希臘字眼，其一就是在這個比喻中稅吏向天主所祈求的「憐憫」，其二是在《希伯來書》第二章第17節隱喻大祭司和慈悲忠信的基督來為百姓的罪而獻上的「贖罪祭」。所以，這說明了稅吏所祈求的憐憫就是與天主的和好。

四、結局的不同：

法利塞人和稅吏雖然都是可憐人，但是這個法利塞人看不到自己的可憐，意識不到自己生

命的邪惡；然而這個稅吏卻清楚明白自己的可憐，也意識到自己生命的不義。這位法利塞人利用了宗教，利用了恩寵，利用了天主，讓自己可以高人一等，可以藐視別人；然而這位稅吏卻是在宗教信仰裡，清楚明白自己多麼需要天主的恩寵，多麼需要天主的寬恕。由此可見，宗教信仰對這位稅吏而言，乃是生命的最後救命浮木，是他生命賴以得救的救命符。因此，耶穌毫不猶疑地附和讀經一《德訓篇》中的說法：「謙卑人的祈禱，穿雲而上，不達目的，絕不休止，」而這樣指出這兩個人的不同結局：「我告訴你們：這個人回到家裡，成了義人，而那個人卻不然。因為自高自大的，必被貶抑；自謙自卑的，必被高舉。」

是的，如果主耶穌的這個比喻能讓我們看見，我們與法利塞人其實是相去不遠的，那麼當我們有如此的意識時，事實上我們也會發現，我們與那位稅吏的生命態度就很接近了。或許發現我們人性內的法利塞人面目，著實會令我們感到難堪，然而，福音之所以是福音，就是因為它能讓我們在人性的難堪中，因著天主的慈悲，而被祂無條件的接納，並再次燃起希望，讓我們更加接近天主。

因此，感謝天主不在乎我們是法利塞人或稅吏，祂都邀請我們接近祂；同時也盼望我們的祈禱和生命態度不再是「天主，我感謝祢，因為我不像別人那樣。」當然，也不再是「天主，我感謝祢，因為我不像這位法利塞人。」而是讓聖神引領我們，使我們能夠真誠地向天主如此祈禱，並活出如此的生命態度：「天主，我感謝祢，祢憐憫了像稅吏一樣的我。」阿們！

11.17
日 / Sun. PM7:00
天主教台北聖家堂
(台北市新生南路二段50號)
歡迎免費入場

聖家堂感恩音樂會
Holy Family THANKSGIVING Concert

四海一家
Brothers And Sisters All

美國醫學音樂團體 - 合唱團暨交響樂團
Medical Musical Group
Chorale and Symphony Orchestra
MMG is a Recipient of the Congressional Medal of Honor Society's Ruby Award
MMG is the recipient of the Congressional Medal of Honor Society's Ruby Award

佳音合唱團 (Joy Choir)
聖家堂合唱團 (Holy Family Church Choir)
大稻埕管弦樂團 (DwaDuDia Orchestra)

聯合演出

主辦單位：天主教台北聖家堂 協辦單位：大安區龍安里辦公處、錦安里、臺北市大安區公所

天使傳愛在部落—原住民族語與福傳文物展

主辦：天主教台灣地區主教團
時間：9月28日~10月31日 (9:00-17:00, 周一休館)
10月29日 (二) 10:30 邱來順神父賽德克族演講
10月30日 (三) 11:00 丁松青神父彌撒及林金財先生族語吟唱
地點：順益台灣原住民博物館地下一樓特展室
(台北市士林區至善路2段282號)
詳洽：02-2732-6602轉315主教團原住民委員會
02-2841-2611順益台灣原住民博物館

潘齊家弟兄聖經講座：《宗徒大事錄》

時間：10月29日 (二)~10月31日 (四) 09:00~16:00
地點：北投聖高隆邦天主堂 (台北市北投區大業路695號)
詳洽：09-8370-7090 羅貞德姊妹

天主教新要理課程 劉香舍老師講聖經

時間：10月30日 (三) 19:30-21:00
地點：中華殉道聖人朝聖地活動中心 (新北市板橋區南雅西路2段25號)
詳洽：02-2966-6446 吳秘書

四腳亭露德聖母朝聖地活動

時間：11月2日 (六) 09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐
地點：四腳亭露德聖母朝聖地 (新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號)
詳洽：02-2457-8252、0921-611-976林貞生神父

安寧療護靈性關懷指引座談會

東部：11月2日 (六) 10:00-12:00 花蓮慈濟醫院感恩樓2樓二期講堂
北部：11月16日 (六) 10:00-12:00 臺北醫學大學教學研究大樓3101教室
中部：11月29日 (五) 16:00-18:00 彰化基督教醫院二期11樓連瑪玉講堂
詳洽：0970-740-080 楊孜卿 e-mail:hospice.tmuh@gmail.com

【這次不一樣~2020大選的幾點觀察】座談會

分享人：何明修教授、胡元輝教授、梁錦文先生 主持人：唐傳義校長
時間：11月2日 (六) 14:00-16:45
地點：耕莘文教院1樓大禮堂 (台北市辛亥路1段22號)
詳洽：02-23655553吳小姐、02-23689968郭小姐

台北市聖家堂煉靈月彌撒暨追思分享會

帶領者：康泰醫療教育基金會全人關懷師 陳怡如姊妹
時間：11月2日 (六) 15:00-17:00 大聖堂彌撒：17:30
地點：聖家堂 B101教室 (台北市新生南路2段50號)
詳洽：0905-850-908 聖家堂關懷小組薛立璋姊妹

台北總教區禮儀歌曲研習~殯葬、追思彌撒用曲

時間：11月3日 (日) 14:00-17:00
地點：輔仁大學淨心堂1樓大廳 (新莊區中正路510號)
內容：1.殯葬禮儀選曲說明；
2.殯葬、追思彌撒用曲~以劉志明蒙席聖樂作品集「禮頌 III」為例
對象：敬邀各堂區禮儀選曲人員、聖詠團指揮、司琴及各聲部團員參與
教材：劉志明蒙席聖樂作品集「禮頌 III」(現場參與者每人領取乙本)
主辦：台北總教區禮儀委員會聖樂組
協辦：輔仁大學天主教學術研究院
詳洽：0953-911499潘天銘 Email:musicasacra.taipei@gmail.com

台北總教區教理推廣中心代父母培育課程

時間：11月7日起，每周四10:00-12:00 (共9次)
地點：台北總教區教理推廣中心教室 (台北市和平東路2段265巷9號3樓)
詳洽：02-2707-1311黃老師

五峰旗聖母朝聖地14周年堂慶 歡迎同歡

內容：09:30聖母遊行 10:00玫瑰經 10:30堂慶感恩彌撒
時間：11月9日 (六) 08:30-13:00 實施交管、車輛請停在山下。
地點：五峰旗聖母朝聖地 (宜蘭縣礁溪鄉五峰路91巷10號)
詳洽：03-9871568傅修女；0915-818-376謝天龍弟兄 (請事先報名)

新竹神恩復興推動小組2019在聖神內生活研習會

時間：11月9日 (六)~10日 (日) 8:30報到-16:00賦歸
地點：新竹教區香山牧靈中心 (新竹市中華路5段722號)
詳洽：0988-425-997吳綉梅姊妹

聖道明傳道中心11月信仰講座

主題：耶穌再度來臨與審判 主講：季安士神父
時間：11月9日 (六) 10:00-12:00
地點：聖道明傳道中心 (台北市吉林路378號)
詳洽：02-2594-2294 分機4121陳小姐

2019第16屆全國聖經研習共融營活動

時間：11月15日 (五)~11月17日 (日) 14:00
地點：新竹市香山牧靈中心 (新竹市中華路5段722號)
詳洽：03-537-4659或洽各教區聖經協會，10月31日前確認匯款繳費。
對象：各教區聖經協會代表及教友、神職人員，150名額滿為止。

愛情的默觀 請體驗並觀看上主的美善

時間：11月15日 (五) 18:00~11月17日 (日) 15:30
地點：聖心靈修中心 (新北市八里區龍米路1段263號)
詳洽：02-2618-2281 http://www.shsc.org.tw

失胎後的傷痛療癒與陪伴周末退省

時間：11月15日 (五) 18:00~11月17日 (日) 16:00
地點：洗心靈修中心 (新北市泰山區應化街6巷5號)
詳洽：02-8218-3600或0933-708-820 鄧秘書長；0933-426-608 解理事

2019第五鐸區青年活動在「石碇」

主題：祢的呼喚——來自石碇的樂章
時間：11月16日 (六) 9:20-18:00
地點：石碇耶穌聖心天主堂 (新北市石碇區石碇東街141號)
對象：國高中生及大學
捷運新店線大坪林站5號出口集合，09:20準時發車
尋訪淡蘭古道、古道及老街闖關遊戲、品嚐在地美食、露天歡聚烤肉
大坪林聖三天堂「活力樂團」盛情演出！
報名表連結：https://forms.gle/KaalIzgCUX9Khgdo7
詳洽：0939-732-307謝秘書

拯望會希望之友煉靈月追思已亡彌撒

時間：11月16日 (六) 15:00
地點：台北市聖玫瑰堂 (通化街178號) 主任司鐸陸友望神父主祭
詳洽：2737-1008

善終祝禱團進階課程

講題：台灣民俗節氣之真義與基督信仰的相遇 講師：白正龍蒙席
內容：1.羅馬教會禮儀年本土化之適應
2.台灣民間信仰的真義
3.台灣民俗節氣與天主教會的信仰
時間：11月23日 (六) 10:00-12:00
地點：主教團2樓會議室 (台北市大安區安居街39號)
詳洽：(02) 2732-6602轉326或325或323 (主教團禮儀委員會)

聖道明傳道中心聖像講座

內容：聖像畫中的聖母圖 主講：董蘭芝 (聖像畫員)
時間：12月7日 (六) 10:00-12:00
地點：聖道明傳道中心 (台北市吉林路378號)
詳洽：02-2594-2294 分機4121陳小姐

上智文教基金會幸福相約~婚前十堂課

時間：12月7日 (六) 13:30-20:00；12月8日 (日) 8:30-16:00
地點：上智社教研究院 (台中市北區衛道路185號)
線上報名：http://www.ppi.org.tw點選「活動專區」——「婚前十堂課」報名
詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書、張秘書
傳真：04-2205-2824 e-mail: ppi.taiwan185@gmail.com



真福的故事 第16回

一匹のアリになつて
北原怜子のおほなし

■文・照片翻攝／許書寧（寄自大阪）

螞蟻街的瑪利亞 ～北原怜子的故事

第十六回 神戶也有了螞蟻街

1953年春天，螞蟻街來了一位奇妙的訪客。

「松居先生！有個外國人找你。」

「外國人？什麼樣的外國人？」

「他說他是神父，卻穿著髒髒的工作服和舊膠靴哪！」

松居先生從未見過衣衫襤褸的外國傳教士，不免疑惑。出門一瞧，等在外面的是一位又高又壯，滿臉笑容的西洋人，腳邊放著破舊的背包。

「你就是松居先生？我是巴拉德神父，從神戶過來的。我來日本，和流浪漢住一起，是朋友。我希望，神戶也有螞蟻街。」

巴拉德神父（Robert Vallade）出身法國，是巴黎外方傳教會的傳教士。他於1950年來到了日本，被指派到兵庫縣的夙川天主堂學習日文。巴拉德神父卻不是個「乖學生」，不願意坐在象牙塔內紙上談兵。

他認為自己更該走出修道院的高牆，與窮人住在一起，一同工作，同時學習生活的日文。戰爭末期，神戶一帶曾經遭受過極慘烈的空襲，橋下川畔滿是無家可歸的孤兒窮人。巴拉德神父向堂區教友募得罐頭等食糧，四處分發，卻經常被冷冷拒絕。因為，災民們雖然被迫流落街頭，卻不因此拋棄尊嚴。他們對金髮碧眼的巴拉德神父充滿戒心，不願意從外國人手中接受不勞而獲的「施捨」。

有一天，巴拉德神父讀到雜誌上關於怜子與螞蟻街的介紹，發現原來回收廢棄物也能幫助窮人自力更生。他喜出望外，開始攢下每月有限的薪資，存得旅費前往螞蟻街「拜師學藝」。

松居先生聽完巴拉德神父的自我介紹，點頭說：

「我明白了，也很願意幫助你達成心願，卻有一個條件。螞蟻街能有今天，完全因為北原怜子女士的愛與犧牲。你若沒有同樣的愛，光是模仿形式，絕對無法達成。請你在螞蟻街住一個月，和大家平起平坐，做同樣的工作，吃喝同樣的飲食，讓我們看看你的『真心』。」

巴拉德神父接受了松居先生的「考驗」。他先回堂區交代事務，兩個月後又隻身來到螞蟻街「實習」。這一回，他的行李更加簡便，腳上套的則是粗糙的草鞋。「老爹」安排他住在聖堂，包括怜子在內的所有人都禁不住歡喜，因為只要神父在，螞蟻街就天天有彌撒！

隔天早上，巴拉德神父揹起竹簍出門，傍晚



▲初訪螞蟻街時的巴拉德神父
◀巴拉德神父揹著竹簍拾荒

一家五口與他同去。

吉田先生原是出身關西地區的高階官員，戰時駐守滿州。戰爭結束後，一家人搭乘「引揚艦」返鄉，一無所有地來到東京。他們流離失所，在極度的絕望下走到隅

帶回滿滿一筐「收穫」。他和其他拾荒人一起在倉庫前排隊過秤，估算當日所得。負責分類的人卻搖頭嘆息，因為神父撿拾的大部分是無法回收的物品，只能勉強湊得60塊錢。

「神父，辛苦您了，請來食堂共用晚餐。」怜子說。

巴拉德神父不肯接受。因為松居先生開出的條件是「每天至少賺得100塊錢，才有資格吃晚餐」。他心平氣和地婉拒了特別待遇，將採自河畔的新鮮蒲公英插在祭壇的小花瓶中，當晚只喝了一杯開水，就回到聖堂祈禱就寢。眾人得知，不免暗暗稱許。

隔天早上，幾位資深的拾荒人和神父一起出門，沿途教導他分辨適合回收的物品，並大方傳授種種「秘訣」。當天傍晚，巴拉德神父的所得高達300塊錢，眾人齊聲歡呼。神父終於能與拾荒人同席，喜出望外地看著桌上簡陋的晚餐，笑得合不攏嘴。

就這樣，巴拉德神父開始了與螞蟻街共處的生活，也對怜子、松居先生、老爹等人的理念與實踐有了更深的認識。叫他驚訝的是，怜子的祈禱生活十分儉樸，使用的不過是《聖經》、彌撒經本與玫瑰念珠；她的祈禱卻為其驚人的行動力奠下穩固的基礎。當他得知怜子和煦的笑容背後，竟然隱藏著不曾間斷的巨大病苦，對其「偉大的靈魂」更感讚嘆：

「怜子女士身上融合了優雅與堅強，背負屬靈的暗夜卻不曾失去喜樂。她與生俱來的柔和溫良，和對至聖天主的完全仰賴，改變了一向抱持批判態度的松居先生，也照亮了螞蟻街的居民。」

巴拉德神父在螞蟻街住了整整一個月，終於在眾人的道賀聲中「畢業」。返回神戶前，他懇求「老爹」派遣幾位居民同行，幫助他打造神戶的螞蟻街。「老爹」與眾人協商，決定讓吉田

田川畔，正想自我了斷，卻遠遠看到螞蟻街的鐵皮屋上晾著嬰兒尿布。

吉田夫人因此重拾生機：「瞧！連那樣的地方都住著嬰孩，我們肯定也能活下去。」他們鼓起勇氣，踏入從前根本不屑一顧的貧民窟，受到「老爹」的溫暖歡迎。吉田夫妻原本計畫，生活步上軌道後就要快快「洗手不幹」；然而，與拾荒人朝夕相處的經驗卻讓他們完全改變了心意。

他們開始認同拾荒工作，明白回收業的意義，遂決意留下與眾人一同打拚。這些年來，吉田夫妻成為營運螞蟻會的重要幹部，女兒惠子彈了一手好琴，兩個勤快的兒子則經常擔任輔祭。若要找人隨同巴拉德神父移居神戶，從零開始建立「螞蟻街」，再沒有比吉田一家五口更適合的人選了。

「北原老師，我真捨不得離開您！」

離別之際，惠子哭紅了眼，抱著怜子不肯離去。怜子撫摸惠子的頭，柔聲勸慰：「我也捨不得離開妳呀。可是，惠子，我們總能在祈禱中見面的，不是嗎？老師答應妳，只要病情好轉，我一定會到神戶拜訪你們。」

「真的嗎？一言為定！北原老師一定要來喔！我會帶您去爬六甲山，去看海，到淡路島遠足……」

怜子微笑點頭，同樣含淚揮別了可愛的惠子。她心裡明白，自己恐怕沒機會實踐這個許諾。

巴拉德神父返回神戶後，在吉田家的協助下，很快成立了法人團體「曙光會」，仿效母體「螞蟻街」，因循漸進地領導難民開始回收產業。後來，「曙光會」的分會拓展至尼崎、大阪、箕面等地，並隨著時代轉型為托兒所、養老院和特殊長照中心，直至今日。

（待續）

■文／柯博識神父（聖言會士·輔大醫院使命副院長）

對2020全國福傳大會的期待與呼籲

——堂區福傳：宣講和示範

「你們也就成了活石，建成一座屬神的殿宇。」（伯前2:5）

台灣教會當前所面對的困難是——堂區缺乏活力和使命感，因而不吸引人！

理論必須配合行動

過去教會強調個人的得救是最重要的，所以，人生其他的事（社會、政治的事情）是二等的。教友這樣的傳統是根深蒂固的，非常不容易改變！除了祈禱和努力不犯罪以外，就覺得信教就是參加主日彌撒；有的教友信天主教特別是為了能夠安靜的參與禮儀！現在，期望教友們進入社會、建立關係、參加運動，就是完全不習慣。所以，福傳大會要改變這個長期的傳統是非常不容易。過去福傳大會因而沒有結果！這一次的大會能不能突破，仍是一個很大的問號。

有的人說問題是教友懂道理不夠，所以需要多講道理！雖然教友道理懂得可能不夠，但問題不是理論道理，而是行動的動機。理論不配合行動，就是知識而已，並沒有力量！光是《教會的教理》有2865條道理，永遠講不完！耶穌的基本的道理在《瑪竇福音》5-6章只有25節，雖然還有加上耶穌的犧牲、復活和聖神的道理，就還是簡單得多！問題是我們講了很多道理，但並沒有教人如何執行的方法、沒有這種習慣。沒有行動的理論，信仰就停留在知識和禮儀的層面上。

活出「愛人如己」來

信仰是要活出來，是一種生活的方式，不只是知識。信教是一個使命：當作耶穌的門徒，要推動天主救世的計畫。拯救世界包括：救自己的靈魂、關心自己的家庭、堂區團體、社區和世界的問題。耶穌在公開生活中關懷整個當時的社會。祂付出一切以後，失去生命，但天主使祂復活起來。耶穌說過：「誰若願意救自己的性命，必要喪失性命，但誰若為我和福音的緣故，喪失自己的性命，必要救得性命」。（谷8:35）喪失性

命的意思是，奉獻自己所有的一切，為了關心和幫助別人。付出一切就不要擔心自己的得救，是天主給的。這就活出「愛人如己」！

耶穌來到世上是為拯救人類，祂要我們做門徒，跟隨祂一起去做：這是教友領洗後的使命！是福傳的使命！目的是要人信從耶穌，信任祂、跟隨祂。傳教不只是講道理，更要學習耶穌的方式：首先是關心人的困難，陪伴他，讓他體會到來自天上的愛，希望他為此而光榮天主！無論那人信教與否，這種陪伴都算是福傳，因為是用愛情光榮天主。關懷之後再邀請他進一步認識天主和耶穌，並為此祈求天主給他信仰的恩寵！

練習分享信仰經驗

大部分的教友覺得自己不會福傳，因為不太懂我們教會複雜的道理！可是，外教人對道理沒有很大的興趣。他們要知道信仰帶著什麼經驗，有沒有帶來平安的感覺，或幫助人面對生活的困難等。關於這些問題，每一個教友有自己的信仰經驗。可能因為沒有練習，表達時較不容易講清楚。神學的問題要神父上課來講，而信仰經驗的分享要教友多多練習。

教會的目的是與耶穌一起拯救世界，這是什麼意思？世界包括了教會要救的對象，小至教友個人、他們的家庭、堂區團體、社區居民，大至整個社會、大自然等。現在，教友專心想救自己的靈魂、自己的家庭，家人平安相處。救堂區團體的意思是努力彼此合作、互相支持、和睦相處。拯救社區就看教友個人、家庭、尤其堂區團體分享好的見證。除了見證以外，也要向外的行動：關心社區困難中的人（老人、病人、窮人、殘障者、破碎家庭等等）。拯救整個社會就要關心社會道德、環保、正義、和平等問題。堂區當然沒有力量做很多，但是它要表示關心。比方

說：除了禮儀外，主日彌撒最需要的應該是要為已知的社區問題祈禱、關心和奉獻。

然而，不是所有教友都能夠參與向外的福傳，但堂區團體應該有幾位代表願意出去關心社會的問題，他們要代表堂區團體，每月1次在彌撒中報告，請教友支持、祈禱和奉獻。這樣可以讓教友意識到堂區對社會有所貢獻，覺得與有榮焉，激勵他們的使命感。一個團體有使命感，有目標，就會吸引更多人來參與。

關懷社區行動獻愛

過去天主教在台灣非常有使命感：在很多地方建立學校、醫院、孤兒院、老人院等，幫助需要的人。但人類社會永遠有各種需要，現在可能是比較偏向心理和精神方面。或者按照教宗方濟各所提出來的：人人漠不關心、消費主義、富有貧窮的差異、大自然的破壞等。

過去我們很少提到，但現在這些是教會所最關心的問題。堂區應在這一方面做社區的良心，不斷地提醒大家，也用各樣行動表達關心社區的老人及病人、做環保、安排社會議題的演講等等。堂區要強調，這些議題不是與信仰無關，事實上是表達天主的旨意。堂區應做社區良心的角色，當作對社會的貢獻，並因此感到榮幸！

另一方面，政府推動長期照顧的政策，希望整個社區幫助照顧長者。這是一個愛的工作，非常適合教會參與，也是福傳的好機會。教會有財產：教堂和教室有空間，也有熱心的教友。堂區要思考如何善用這些空間及人力，以行動支持長照；這是教會基本的目的：救人，造福人！幫助堂區的教友意識到教會對社會有貢獻，有價值，感到榮幸，進而有了使命感和活力，希冀全國福傳大會可以考慮前述建議，共同加強教會的活力。



在今日世界裡，充滿強侵弱、大欺小、暴力充斥，負面新聞居多，社會仍處於經濟不振的波濤裡，強權者一心想控制弱者，為其所支配，小團體裡亦是如此。

人們應如何於這險惡中求生存呢？特別是年近花甲，職場工作了幾十年，日復一日、年復一年為生存競爭而拚鬥，如此一路走來，到底是誰勝了呢？這一切值得嗎？

是誰戰勝了這世界呢？

■文／趙光明（台南教區中華殉道聖人天主堂教友）

自從去年9月份起，接受主顧傳教修女會修女們的鼓勵及建議，先讀《新約聖經》至今，特別在閱讀《若望壹書》第5章時，看到其中寫著：「誰是得勝世界的呢？」這一句話，深深打動了我的內心深處、震撼不已！「原來愛天主，就是遵行祂的誡命，而祂的誡命並不沉重，因為，凡是由天主所生的，必得勝世界，而得勝世界的勝利武器，就是我們的信德。」（若一5:3-4）

如果，有人說：「我只愛天主，但他／她卻惱恨自己的兄弟姐妹及親友的，這便是撒謊，因為，哪有人不愛自己所看見的家人親友們，

而只愛自己所看不見的天主呢？」所以，我們都應該彼此相愛，因為，「愛是出於天主，凡是有愛的，都是生於天主。」（若一4:7）

天主對世人的愛，就是將自己的獨生子耶穌，派遣降生到世界上來，好使我們藉著祂而得到生命；人要彼此相愛，才知道人的愛是圓滿的、是真實的，唯有如此愛的人，到了審判之日時，會毫無所畏懼、擔憂的，因為，愛使他／她與耶穌基督相似。

信德就是使人成為天主子女，愛天主、愛人的根基，這就是得勝世界的武器。

我病了，你們看顧我！

■文／謝宜君（台北聖家堂今年新領洗教友）

答覆真道「認識精神疾病」之課後心得分享

有幸參與教友友誼中心於今年9月所舉辦的答覆真道系列課程「我病了，你們看顧我」——認識精神疾病講座，透過林信男醫師的詳細講解，學員們認識了憂鬱症（*Depressive disorder*）、強迫症（*Obsessive-compulsive disorder, OCD*）、恐慌症（*panic disorder*）、雙向情緒障礙症／躁鬱症（*Bipolar disorder*）、認識障礙（失智症），以及思覺失調等精神疾病的基本概念，除了用醫師角度，以案例分析、症狀特徵、鑑別診斷、疾病成因、病程、生理、心理模式、各類型治療方法等病理研究及臨床層面介紹精神疾病外，非常特別的是，身為基督徒的林醫師更在課程中加入了「靈性層面」的探討，參照《聖經》語句及人物故事，得出信仰省思、靈性關顧等討論分享，培養學員們以同理心接納、並陪伴有苦難言的精神疾患，作為教會牧靈工作的參考。

原來舊約中的《約伯記》，從醫學角度來看，可以是了解憂鬱症的教材。約伯一天內由東方首富到一無所有，身受重病之外，又面臨妻離子散的心理煎熬。其憂鬱病因可歸因於社

會環境所引起，生理方面有喪失胃口、失眠及身體疼痛等症狀；精神和情緒上，其經驗到無助、無望、生命沒有意義、生不如死的痛苦，其中，約伯的3位朋友的探望陪伴，可說是支持性心理治療的典範。最後約伯依靠著對天主的信念走出了試煉。反觀當代的精神醫學對憂鬱症的生物、心理及社會三個層面的治療已經有相當程度的發展，靈性層面的治療則是急待加強的部分，信仰團體對憂鬱症的靈性層面治療期可並行。

我所任職的企業為照顧同仁的心理健康，特與外部心理諮商機構合作，提供員工心理諮詢服務。然而，同事們總是望之卻步，擔憂顧慮使用心理諮商的資源會被貼上精神疾病患者的標籤，以致本項福利效果不彰、使用率低落。聽了林醫師的講座後，我決定向人力資源處提出建議，在為員工安排的定期體檢中加入「心理健康檢測」項目，並在每月舉辦的健康宣導講座中，除了身體、生理保健知識外，更希望加入心理健康、認識精神疾病等教材，期待透過更多相關的講座宣導，讓大家更認識精神疾病。

以《瑪竇福音》27章46節記載，耶穌在面臨死亡前，也深受如恐慌症患者的心理桎梏，覺得「憂悶得要死」；祂曾痛苦地呼喊：「我的天主，我的天主！祢為什麼捨棄了我？」（谷15:34）這喊叫是有肉身的人，經歷最大身心的痛苦，致使祂的汗水和血一起流出來！耶穌曾經歷人類最大的恐慌，最後進入平靜，安然地說：「父啊！我把我的靈魂交在祢手中。」（路23:46）什麼力量能撫平如此強烈的恐慌呢？是天主的懷抱安撫。

人本心理學家馬斯洛早期提出的需求五層次理論，由低至高層次分為——生理需求、安全需求、社交需求、尊重需求及自我實現。他到晚年時終於提出第六層次的「自我超越的靈性需求」，強調靈性得以將自我實現提升至精神層面，達到全人完滿的發展。透過林醫師將醫學與信仰的相應結合，更讓我們體會到，擁有信仰依靠，全然交託天主是件多麼幸福的事。祈求主內的弟兄姊妹們，除了身心健康平安外，平衡靈性發展，達成「身、心、靈」美滿的豐富生命。

答覆真道／認識精神疾病之信仰省思

我的天主！祢為什麼捨棄了我？

■文／林信男醫師（台大醫學院精神科）

一般人比較容易忽略或誤判的恐慌症，是精神科領域中焦慮疾患的一種；患者每次發作時，大部分都是心跳得很厲害，胸口緊、呼吸困難，但因急促呼吸，快速換氣的幾分鐘後，接著手腳發麻，頭部暈眩，忽冷忽熱、發抖、冒冷汗、害怕會死亡或發瘋等。發作頻率從每天數次到每周一次不等，每次發作時間持續10-20分鐘，很少超過1小時。沒有發作時，一般都能維持正常精神狀態。恐慌症發作時，病患會變得恐慌，害怕來不及急救而死亡。

處在恐慌又不確定能否被救的情境，的確是非常痛苦，病患恨不得立刻衝到醫生身旁得到救助。因此治療上醫生肯定告知病患此種病不至死亡，這是重要且有用的定心丸，不管是什麼原因引起的恐慌，找到強有力的依靠者，是安定心情的第一步。這位可依靠的救助者不但要有能力，最好是又具有能體諒遭受恐慌者痛苦的心懷。我們能找到這位理想的救助者嗎？運氣好時也許會遇到；但也可能遇到高高在上、以冷淡的態度出現的救助者。基督徒除了尋求世上醫生的幫助外，應該慶幸還有一位更可靠、有經驗的救助者——耶穌。

現在，我要請你閉上眼睛，默想道成肉身的

耶穌，在世上最後十幾個小時的經過。首先請注視深夜裡耶穌孤獨地在革責瑪尼山園祈禱的情景，醫生路加在《路加福音》22章44節形容：「耶穌極其傷痛，禱告更加懇切，汗珠如大血點滴在地上。」緊接著耶穌就被捕，接受一連串的審問、戲弄、侮辱，祂所倚重的伯多祿3次否認等，最後，被釘死在十字架上。

現在，請你再注視耶穌在十字架上最後的一幕情景。《瑪竇福音》27章46節及《瑪谷福音》15章34節都記載耶穌大聲喊說：「我的天主，我的天主，祢為何捨棄了我？」這喊叫是有肉身的人，經歷最大身心的痛苦，眼看就要被人神共棄而死亡時，所呈現極度恐慌下的喊叫。道成肉身的耶穌經歷了人類最大的恐慌。因此，對任何一位被恐慌所困的人來說，如果耶穌是你所信賴的主，你可確信你的救主耶穌不會高高在上，冷漠地任你孤單哀叫，因為，耶穌深刻地了解這種痛苦。所以，請你在恐慌來襲的時刻，求主耶穌陪伴你。

在你張開眼睛，結束默想之前，還要請你再注視最後一幕情景。《路加福音》23章46節記載，在前述痛苦的喊叫後不久，耶穌大聲呼喊說：「父啊！我把靈魂交在祢手中。」說了這



話，祂斷氣而死。從這段經文的記載，我們看到在很短的時間內，耶穌由極度恐慌進入平靜。什麼力量能撫平這麼強烈的恐慌呢？必定是天父靜悄悄地來到身邊，耶穌才能在很短的時間裡，從痛苦的呼喊：「我的天主，我的天主，祢為何捨棄了我？」轉變成安然地說：「父啊！我把靈魂交在祢手中。」要了解此種轉變，也許你可想像一個接近死亡威脅極度恐慌的孤單小孩，在不知所措時，突然發現父親悄悄來到身邊，於是一頭鑽進父親懷抱裡的那種感受。死亡的恐懼不再能威脅他，恐慌自然會消失。

親愛的弟兄姊妹，如果你或你的親人、朋友遭受恐慌症之苦時，除了醫生的醫治外，請試著在恐慌來襲時，儘可能以最慢速度做深呼吸，同時，祈求主進入心中。在腦海中反覆想像耶穌就站在自己的身邊陪伴著，將一切交在主手裡，主的平安會撫平人的恐慌。

信德是愛德之本

■文／阿奎納（雪梨西區華人天主教聖經研習班老師）

許多基督徒依稀記得聖保祿的話：「現今存在的，有信、望、愛這三樣，但其中最大的是愛。」（格前13：13）由於保祿當時沒詳述這三者彼此的關聯性，因此，不少的基督徒在閱讀這句話的時候，容易把愛德無限上綱，而忽略了基督徒愛德的根源是信德。希望本文能拋磚引玉，讓基督徒重新正視基督徒的信仰根基，並找回愛德的根源在於信德。

望德之本是信德，因為沒有信德，就不會產生望德。限於篇幅，本文不申論望德，我們只專注在探索信德和愛德之間的關係。

首先，基督徒要先從《天主教教理》一書中，認清信德的本質：**信德是天主恩賜給我們的超性的恩寵**。為能相信我們在主日彌撒中所讀的〈尼西亞信經〉的內容，我們需要聖神內在的助佑（《改編教理》179條）。

在教會越來越世俗化的今天，許多基督徒似乎也越來越與世俗的價值同流合污。換句話說，許多基督徒逐漸淡忘我們所堅信的〈尼西亞信經〉的內容，我們只強調愛德的實踐，好像世人不必依賴信德，我們只要憑藉愛德的實踐就可以得救一樣。

教宗本篤十六世2008年11月在接見的活動中，講解「成義的信理——從信德到行為」的教理。他說：「依循著聖保祿的教導，我們看到僅依靠自己的行為，人沒法在天主面前成為義人。只有當天主將人與祂的兒子基督結合起來，藉此把『正義』賜給他時，人才能真真正正的成為義人。」「其次，人是透過能夠產生聖神的效果的信德『成義』。」教宗也教導我們：「我們的信德，若是真的，若是實在的，會變成愛情，會變成愛德，並在愛德中表達。」

究竟我們是依據信德或是愛德成為義人？這個問題在宗教改革期間鬧得沸沸揚揚，也是當時教理的爭議的核心問題。當時對這二者的混淆，在教會的團體內，曾引來不少的誤解，要理解這個問題，教宗本篤十六世講解，聖保祿在《致迦拉達人書》中所強調的話非常重要。他極力強調信德和愛德，信德和行為直接的密切關係：「因為在基督耶穌內，割損或不割損都不算什麼，唯有以愛德行事的信德才算什麼。」（迦5：6）結果是我們可以看到兩種截然不同的作為，一邊是本性私慾的作為，它們是違反信德的16種作為，首要的是淫亂（參閱迦5：19-21）。另一邊是聖神在信德中產生出來的效果（迦5：22），這效果一共有9種果實，首要的就是仁愛，也就是愛德。保祿的意思十分明確，**愛德是基督徒憑藉著聖神**，在信德中所產生出來的首要果實。所以，如果沒有信德作為根基，愛德是脆弱的，因為這樣的愛德沒有信德作為根本的基礎。

聖保祿以上的話，對今日否認基督信仰，

單憑愛心行善的慈善或是宗教團體是當頭棒喝，他們以天主給人類的普遍啟示的理解來行善，換句話說，他們從良心、大自然、人類歷史、人際關係和自我意識中，體會出人應有愛心，並應以此愛心去施捨，去行善，他們認為這就是善的極致。他們的出發點雖然是美好的，良善的，但因為他們的愛德沒有信德的根源，他們的善行宛如湖中的浮萍，因為沒有定錨在土壤上，他們的善行將四處飄蕩，並隨著時間的遷移，世代的更迭，最後，消逝在人間的長河之中。

然而，天主教不是人去尋找宇宙的創造者天主所產生出來的宗教，相反地，最初即是天主主動地以言語，以行動向以色列民族啟示——祂是宇宙唯一的創造主、救贖主。在漫長的《舊約》和《新約》救恩歷史中，教會認知到，我們的信仰的根源來自天主的特殊啟示。是天主自己以祂獨特的特殊啟示方式，首先祂藉著舊約先知對祂的選民以色列人說話、行動；但在末期，祂藉著新約的獨生子耶穌，親自對我們說話。天主這樣的特殊啟示教導世人，原來天主對人類的救恩首要的就是我們要相信祂是造物主、救贖主，同時，為得永生，世人必須嚴謹認真地遵守天主的十誡：總歸於愛天主的前三條誡命，以及愛鄰人的後七條誡命。

有些基督徒辯解，雅各伯說：「正如身體沒有靈魂是死的，同樣信德沒有行為，也是死的。」（雅2：26）因此他們辯解說，保祿和雅各伯的神學是彼此矛盾的。其實，這種矛盾並不存在，只是兩人的強調的重點不同而已。保祿最關心的是基督徒的信德的必須性和足夠性。雅各伯強調的是信德和行為之間的必然性。（參閱雅2：2-4）。結論是兩人的神學不但沒有衝突矛盾之處，相反地，二者的神學是相輔相成的。

許多人不上教堂，他們錯誤地認為只要我們遵守了天主愛鄰人的誡命，那麼我們就遵守了天主的十誡了；他們也常在不知不覺中逐步地向世界的價值觀妥協，並錯誤地認為，既然我們愛鄰人就是我們愛天主的具體表現，那麼，我們就不必遵守天主的前三條誡命了。他們也以偏概全地引用若望的話來為自己辯護。他們說，若望曾教導：「因為那不愛自己所看見的弟兄的，就不能愛自己所看不見的天主。」（若一4：20）

的確，若望鼓勵基督徒要愛鄰人，但他從沒有教導我們只要愛鄰人，只要以自己的愛德行為，我們就可以在天主面前成為義人。相反地，《聖經》教導我們：「所以眾人都因天主白白施給的恩寵，在耶穌基督內蒙救贖，成為義人。」（羅3：24）「人的成義，是藉著信德。」（羅3：28）「福音啟示了天主所施

行的正義，這正義是源於信德，而又歸於信德，正如經上所載：義人因信德而生活。」（羅1：17）

從頭到尾，《聖經》和教會從沒有說過，只要基督徒遵守十誡的後七條誡命，就遵守了全部的誡命，也因此我們就可以得救了。事實上，《天主教教理》闡述十誡時，清楚而明白地解釋：「十誡互相配合，兩塊約版互相解釋，組成一個有機的整體。觸犯一條誡命，就是違反其他一切誡命。人若不讚美他們的造物主天主，就不能尊敬他人。」（2069條）這條教理告誡我們，犯了一條天主的誡命，等於犯了天主所有的誡命；同時，一個人若不遵守天主的前三條「愛天主」的誡命，那麼，這個人就不可能尊敬他人，他也因此不可能真正地去遵守後七條的愛鄰人的誡命。

根據《聖經》的啟示和教導，人的靈魂要得到永恆的救贖是要遵守天主所定下的幾個步驟：認罪，悔改，相信福音，接受洗禮，施行愛德，善度聖潔生活，最後，我們藉著死亡進入永生。

教宗本篤十六世2012年2月19日在梵蒂岡彌撒講道中指出：「在教會中的一切聖事，禮儀，福傳，和愛德都以信德為依據。教會的法律和權威都是建立在信德的基礎上。」

聖保祿把我們要「服從信德」（參閱羅1：5；16：26）作為人的第一義務。他指出一切道德偏差的根源與解釋，均在於「不認識天主」。我們對天主的責任是信仰祂並為祂作見證。（教理2087條）。根據這條教理，由於道德是愛德的一種展現方式，因此我們也可以解釋說，**人的愛德的根源是信德，人的第一義務是去認識天主，去信仰天主，去為天主作見證。**

如果我們忽略了信德，如果我們把愛德的重要性放在信德之上，那麼，我們所建築的愛德的房屋，將如同耶穌所說的，愚昧的人把房屋建在沙土上（參閱瑪7：24-27）。

教宗本篤十六世2013年2月15日在梵蒂岡的接見會上也說：愛德不可以簡化為單純的人道主義或提升人性的活動。物質援助雖然必要，但並不是全部。愛德還參與基督所奉獻和分享的愛。每一個真正的愛德行動都具體彰顯了天主對人類的愛，因此，**愛德變成宣講福音的行動。**

綜合以上，我們不難看出，**信德是愛德之本**，基督徒不可把愛德當成人生的唯一目標，一味地專注在愛德上，而把信德放在一旁。我們要把信德當成我們生命追尋的目標，不斷地尋求信德的增進，並與耶穌基督建立起我們和祂的個人的關係。這樣，我們憑藉信德所施行出來的愛德的行為，才能屹立不搖地建築在永生的磐石上。總之，天主教的信仰的核心在於信德；愛德是基督徒信德的水到渠成。

聖母軍上智之座支團 朝聖共融主愛中

■文／袁彩雲（台北成功聖母聖心堂教友）
圖／姜捷



▲四腳亭露德聖母朝聖地特敬聖母彌撒，主任司鐸林貞生神父（左）主禮，上智之座支團神師阮明進神父共祭。

聖母誕辰前夕的9月7日，成功聖母聖心堂區所屬的聖母軍上智之座支團，精心策畫了感謝輔助團員的共融之旅，特別選擇3處饒有深意的一日朝聖，首先是為長者與病患祈求康復與平安，特別到四腳亭露德聖母朝聖地，請求「病人之痊」露德聖母的轉禱；其次是聖母軍所推崇效法的愛德服務典範——聖德蘭姆姆，所創辦的仁愛傳教修女會台北會院學習「感動服務」；終站是在8月中旬落成啟用的汐止聖方濟朝聖地，親炙亞西西聖方濟對貧病者的愛，對大自然的詠讚，對天主的全心全靈奉獻；也把這一整天朝聖活動的感動當作獻給聖母媽媽誕辰的好禮物。

滌心沐靈感恩祭 殷勤煥新聖母亭

在本堂阮明進神父的帶隊下，我們一行28人在車程中恭念開會經，以玫瑰經開啟一天的朝聖好心情，抵達四腳亭露德聖母朝聖地，先明供聖體，辦和好聖事，再參與敬禮聖母的感恩祭；由朝聖地主任司鐸林貞生神父主禮，阮神父共祭，林神父在講道中闡釋加納婚宴是耶穌所行第一個奇蹟，奇蹟或神蹟的希臘原文是信德的標記，猶太人重要的慶典一定要有酒，和原住民文化一樣，飲酒拉近彼此距離，賓主盡歡；然而，婚宴沒酒了，主人會很沒面子，聖母敏銳察知新人窘境，祈求耶穌並指示僕人照祂的吩咐去做！信賴、請託、執行，才有「變水為酒」的美事；林神父提醒我們反省日常生活中是否有真平安，重新發現生命的意義和召叫，



▲上智之座大家庭歡喜展開愛德服務，讓聖母亭煥然一新。



▲全體在聖母亭前留下歡樂美憶



▲阮明進神父感謝鄧安妮團長的貢獻，並致送教友們的祝福。

邀請主耶穌進入生命，讓祂將平淡無奇的生命之水，變成婚宴的香醇美酒。

彌撒後，大家依依不捨地歡送上智之座團長安妮姊赴大陸履新，送給她一張寫滿大夥兒祝福的溫馨卡片，安妮姊感謝上智之座大家庭的通力合作，和樂服務；憶及她的先生嘉民兄從病後到安息主懷，短短一年多歷經種種煎熬痛苦，幸有大家的溫暖陪伴與不懈祈禱；說到傷心處不禁數度哽咽，全場也跟著感動落淚，道不盡的感謝與感動，最後她以聖母軍創辦人方濟杜福的話：「用喜樂的態度增加信德，用幽默的心追求天國。」與大家共勉；歡送儀式在溫馨擁抱中依依難捨，寫下一頁動人篇章。

感謝林貞生神父及教友們的用心，我們享用了共融簡餐和清涼的仙草蜜；隨即挽起袖子進行愛德服務——打掃莊嚴美麗的聖母亭，以及整理朝聖地二樓供住宿的靈修中心，一番洗刷刷、搬移歸位、擦拭清掃之後，聖母亭已煥然一新，大夥兒的汗水未乾，就在聖母像前點燃蠟燭，靜默祈禱，為9月8日聖母誕辰，提前歡慶，感謝聖母一路以來的護佑，誓願「一日

聖母軍，終生聖母心」，為主做工，無怨無悔。

台北會院分享愛 親吻聖髑思姆姆

第2站即來到仁愛傳教修女會（Missionaries of Charity）位於汐止的台北會院，由台籍王修女分享聖德蘭姆姆的聖德超凡與一視同仁的愛。曾於1985年訪問台灣的聖德蘭姆姆，是目前唯一到訪台灣的聖人，當時就讀德光女中的王修女在聽演講時深受感召，立志進入仁愛傳教修女會，並於宣終身願後一直在國外服務，近期才返台；目前台北會院4位修女就有4個不同國籍，足見姆姆愛的影響力廣傳寰宇。

台北會院平日的愛德工作包括：為街友及獨居老人的探訪送餐、堂區牧靈及弱勢家庭關懷等服務；有位街友長期以公車亭為家，清潔隊將他全部的家當包括身分證及健保卡都清掉了，病弱的他成了無身分的人，修女為了幫他治病，需要先解決身分問題，好在他背得出自己的戶籍資料，與戶政系統的登錄資料相符，但仍需家人證明，修女不辭辛勞跑了三峽及中和區公所，終於搞定身分證問題，順利完成安置。（下期待續）



▲造訪仁愛傳教修女會台北會院，王修女幽默分享聖德蘭姆姆的愛。

▲連非教友眷屬也一起參與打掃完畢，並向聖母媽媽祈求轉禱，令人感動。



▲阮明進神父致贈仁愛傳教修女會在台成立近35年來，刊載於《天主教周報》集成成冊的各項服務活動報導，修女們非常開心。



▲陶成營讓我們在主內歡喜相遇



▲心與心的分享



▲在遊戲共融中愛與學習

天主的葡萄園 陶成美善果實

■文·圖／大專同學會

每個人定格在那一刻時光。時間的光輝裡，眼神的專注，不同的故事。

那是我深深為大家祈禱的一刻。

善用塔冷通 多結果實 / 洪良哲

「大家平安，現在是……」。身為營長，這是最常用的起始句。「現在我應該怎麼做？」又是我內心的獨白。營標「我是葡萄樹，你們是葡萄枝。」時時刻刻烙印在我腦海裡，「我愛你。」則是天主不斷對我訴說的話語。

這幾天發生太多事，自己的心緒也起伏，其中被天主帶領的美好仍不斷地開啟我的寶藏。我的夥伴們，你們都感受到了嗎？為什麼我們在這裡？為了愛。

回到每個人定格時光的那一刻，我當時正帶領著活動，請每個人想像自己最享受在自己興趣的時刻。你正在做什麼？耶穌如何陪伴在你身旁？祂正對你說些什麼？

無論是在提筆的當下，拿起籃球準備衝刺的當下，我感受到愛的當下。無一不是那些美好的日常。這些故事深埋在我的靈魂裡，在許多時刻中提醒著我、觸動著我，成為今天的我。此刻看著你們，我只想祝福你們。這一刻是否讓你感動？是否沒有疑惑、憂傷，或許有一些害怕？若耶穌在你身旁，祂會是在哪裡？

無論是在哪裡，我相信我們都已被祂深深的祝福了。天主聖神曾以不同的形象展現出來，而我們每個人的塔冷通，何嘗不是藉著天主聖神的推動而展現出來？為此，我們沉浸其中，甚至在過程中磨練、流淚。在陶成營中，我們也在主愛內擁有了各自的歷程。依附著那真正的葡萄樹，我們是葡萄枝。回到生活中，讓我們結出果實，並享受那結果實的歷程。阿們！

我心靈渴慕主 活出愛 / 賀佩玲

心裡很渴望耶穌基督的愛，雖然幾乎每個主日都去彌撒，但不知道為何還有那種渴望的感覺？幸好前幾個禮拜參加The Christ of Savior 早上7時彌撒，結束後遇見一群修女，和其中一位修女加Line，邀請我們參加陶成營。本來以為永遠無法參加類似的活動，也沒主動去詢問教會活動。非常感謝雅樂修女的推薦。

相信一切都是天主所安排的。陶成營是6天5夜，每天有早禱，可以選擇參加不同的早禱方式，很平靜的感覺，對我而言，比較喜歡活潑的祈禱，例如：唱歌（拍譜）來讚美上主。我們可以從早禱中了解當天的福音，並深入個人的生活當中，瞭解天主所給我們的奇蹟，也許我們沒發現，其實祂每天都給我們奇蹟，不管我們有多麼的罪惡，只要相信祂，跟隨祂，願意一切都交給天主。

印象深刻的是朝拜聖體，我很喜歡靜靜地陪伴聖體，去細想並回歸到我們所做的事情上，在生活中值不值得奉獻給耶穌，雖然我們常常傷害祂的心，但祂始終疼愛我們。天主透過這個活動帶給我更好的力量，使心靈活出愛。耶穌基督 *You are the savior of our life!!*

感謝耶穌基督賜給我們美好的生活！

感謝有陶成營 體驗主愛 / 賀佩清

我來自印尼，第一次在台灣參加信仰陶成營，非常開心！首先謝謝王雅樂修女，她熱心推薦並協助我們解決費用的困難，很感謝她！

由於活動是在自己的學校舉辦，滿心期待到前一天睡不着！剛開始自我介紹對我有點壓力，很快認識來自台灣各地的朋友，有高雄、屏東、臺南、臺中，還有波蘭的Thomas 神父！

開幕彌撒是我第一次被打動！我的心被感動，陶成營有這麼多的年輕人一起參加彌撒，有動人的音樂，充滿了聖神。感謝主耶穌讓我能夠參加陶成營。晚上泰澤晚禱，很舒服，體會放空的感覺，真的覺得耶穌與我們同在。

第2天課程探討耶穌的存在，我們要如何找耶穌？小玲修女問：「什麼經驗讓你對耶穌有這樣的印象？你喜歡怎樣的天主？你會對天主的懷疑嗎？」印象深刻的是當我真的全心全意交給耶穌，並要去努力學習付出一切的時候，耶穌一定也會全心全意的幫助我們，甚至出現我們想像不到的奇蹟！我喜歡耶穌的犧牲！我很喜歡的一段話：「看看你家人，你的朋友，同學，同事，我把你立在他們中間為叫他們也能體驗到我的愛」。深深地打動我的心靈，原來耶穌透過這樣的方式來愛我們！當我們出國旅遊，旅遊指南會推薦必玩的景點，對於信仰而言，陶成營也是必參加的活動！

苦路默默行 效法祂 / 熊鈞賀

陶成營之前，我只知道這個活動是類似靈修靜態的，本來只是抱著想跟天主聊天的心情來。第一天我就發現自己已經愛上了這個活動，因為這裡的每個人都好優秀，才華洋溢。

報到後有小隊空間，讓我們在咖啡廳聊天，發現神父和輔導都很好相處，我很快就打開了自己的心，和他們打成了一片，也分享很多關於我的信仰啟發。

其實，我特別喜歡每天的小組circle，平常可能因為生活忙碌，也可能因為與人疏離，鮮少有機會能和人分享自己的心聲、想法；然而，這個活動可以無拘無束地說出自己的心裡話。

最印象深刻的是，第4天與耶穌一起逾越，等待開動的時間有點久，沒想到是在為苦路的戲做準備，一開始以為只是個輕鬆的戲劇，後來才發現這不只是戲劇，這是一場真實的故事呈現，當我看到耶穌遭受種種的不平等待遇，祂卻還是一一接受，既不反抗，也不逃避，看到耶穌被鞭打、被責罵，我心裡很糾結，不懂耶穌為什麼要為我們受到那麼痛苦的對待？這場戲讓我深深地瞭解到耶穌的偉大，讓我想成為一個更加無私，肯熱心為人盡心盡力的人，耶穌成了我最好的榜樣。

很謝謝教會總是在我遇到困難時，伸出手拉我一把，沒讓我再繼續陷入永無止盡的深淵，這次我也逾越了過去的自己，覺得心胸更加的開闊，也比較不怕生，過去總是很在意別人對我的看法、評價，所以壓抑自己，沒讓自己最真實的一面表現出來；參加許多教會活動後，變得更有自信，也從很多的人身上學習優點，有人很會主持、唱歌、領導、吉他、鋼琴等等，我非常欣賞有才藝的人，想要向他們看齊。

第3天「天主對你有計畫」，聽到昱瀾的分享，自己的感觸蠻深的，不論是工作或上課的時候，我偶爾遭人批評或譴責，當下心情一定會受影響，我也曾因為責罵而失去自信，開始變得憂鬱、悲觀，總覺得世界上很多人缺少了愛和尊重，參加營隊之後，我想要把主耶穌基督的愛傳播出去，讓更多人知道主的存在，讓大家知道主的慈愛，感謝主讓我這一路遇到的人和經歷，也謝謝這次陶成營。 (全文完)

哇！是彩虹：天主應許的美麗

■文／王璽婷（聖體生活營營長） 圖／天主教祈禱福傳會

今年的聖體生活營，38位小福星、22位大福星，周末超過120人的家庭共融，在狂風烈日的侵襲、突如其來的雷陣雨、2次帳篷大遷移、2次美麗絢爛的彩虹、大家的共同努力及堅持，以及天主的照顧和應許下，終於完成了！

這次籌備的過程，孤單和無力感特別重，執行的過程，也真的著實艱辛。但仍深深感謝每一位投身帶領、在背後默默支持的大福星和恩人。

謝謝徐森義神父，（雖然我心裡還是會默默抱怨，這次也讓我太累了！）從營前的籌備工作，到營期中處理幕前幕後各式大小事務，帶領大家前進的過程，真的是滿滿的負擔和壓力，但謝謝神父相信我。

謝謝宜亭，我們都知道這次的籌備有多艱辛，直到最後一刻都有好多突發狀況，真是備受考驗，但在天主的帶領和陪伴下，我們走過了，等營隊後期事務完成，記得好好休息。謝謝思穎，雖然妳沒能參與這次籌備期，但我知道妳多麼努力地在勞碌的工作之餘，給出了妳僅有的時間和力氣來到營中，用行動給我最大的幫助、支持和陪伴，成為彼此的力量。

謝謝明坂，義氣相挺地把休假集中給了這次營期，我們共同分擔也分享許多事，在我脆弱和迫切需要一些空間時替我分擔，突發狀況時，也在第一時刻接應我的需要，真的謝謝有妳。

謝謝所有的大福星，半數以上是這次營隊才認識的新夥伴，謝謝你們用心參與和付出，努力地達成我的提醒和要求。看見大家在營隊中慢慢地敞開心、努力用自己的步調和方法，摸索和尋找自己定位的過程，我真的很感動。我很榮幸能和你們一起走完這條不簡單的旅程！

謝謝強大的探營團，謝謝我親愛的姊兒、佳蒼、佳鴻、國龍、屏竹、姿儀，特別謝謝佩甄（傳說中



▲早上起床和耶穌說早安
▶山園祈禱——聖體遊行

營長的營長）毫不猶豫地答應團隊塑造，替我分擔1小時，很幸運有你們這群超給力的精神後盾。

謝謝所有參與家庭日的家人們，你們的出現為我們是很大的挑戰，也是很大的鼓勵，謝謝你們願意前來，讓我們與您分享，並一同經驗孩子們在營隊中的點滴。

謝謝季紅璋，路痴冠軍的妳居然獨自順利地到來，而妳知道，妳的出現是多麼重要。謝謝芯璋，接受邀請讓庭庭來參加營隊，周末共融日還全家出動，全力相挺。

最要感謝天主，這6天因著妳，我們在那羅相遇，一起在山林和溪水的幽靜中，打開眼、敞開心，感受及聆聽妳的聲音，一起更親近妳，一起沈浸在妳的愛裡。

最後一次的聖體生活營 / 王璽

這是最後一次以小福星的身分參加聖體生活營，這幾年為我的暑假生活畫下了美麗的一頁。謝謝妳，讓我的人生變的多采多姿。每次的相遇都是不一樣的緣分，不一樣的新體驗。雖已參加4年了，但每屆的活動總是讓人驚喜，每次也會很用心地找到適合且安全的露營地，為這短短的一周，不僅僅能辦營隊，也適合與天主同在；每位都無時無刻注意著小福星的安全，行前籌備從不馬虎，為讓我們能有充實的暑假，這份喜悅、這份記憶深印在心中。

印象最深刻的是我們下水划船！



我們一邊玩一邊朝拜讚美主，學會煮飯、炒菜，最後一天大展身手，做菜給爸媽囉！我既得意又驕傲。

忘不了的一定有朝拜聖體，每周四是我們的最後晚餐及聖體遊行，這是這個營隊中最重要的一部分，今年，我擔任輔祭，拿著香爐。我們還去了春陽、清泉，印象都很深刻，謝謝各堂區的神父大力協助。

今年也不負眾望，處處皆驚喜，一到耕莘文教院看到許久沒見的千銘阿姨，報到時的宜亭姊姊、營長璽婷姊姊、明坂依潔姊姊，真的好開心。這次我是小隊裡面年紀最大的，很意外的再次和許靖同組，彼此有很多話題。

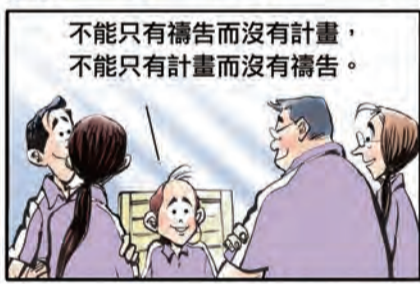
印象最深刻的是每年的徒步朝聖，這次是2小隊一起出發並成一大組，我們必須互助合作，也有任務要在徒步朝聖時完成，如：靜默20分鐘、玫瑰經、每人撿10樣垃圾，環保愛地球。煮晚餐也是以往所沒有的行程，幫全營隊的人煮一道菜，我們的菜名是「小丸子和小黃瓜一起聽聖言」。隔天爸爸來到，我們又團聚一起了！這6天的活動令人難以忘懷。

每一次的相遇都要珍惜，因為錯過的事物不一定會再回來，也不一定會有遺憾，不要讓自己覺得遺憾，把握當下，活出美好的每一天，勇敢活出自己，不要讓一去不返的時間把你綁住了，未來，我們一起加油！謝謝你們出現在我的青春裡。

聖體生活營小福星回饋

吳融恩：我特別喜歡這次營隊，也感覺更靠近天主，希望下次能到更好玩的營區，不要再有颱風來。

潘玟伶：很好玩，雖然沒有冷



氣，但有自然風很舒服，而且自己做料理很有成就感。

許子軒：我覺得最吸引我的活動是徒步朝聖，我想陪耶穌一起去走苦路。

曾璽：這是我第一次參加聖體遊行，很特別。雖然徒步朝聖很累，但是超級開心！

聖體生活營家長的回饋

高祈安的母親：經過幾天的團體生活，他似乎可以更主動、也稍微獨立地處理身邊的事。也看到他認識了幾位朋友，可以自在地玩在一起，有新的友誼，讚！周末兩天的活動也覺得自己參與了孩子的重要時刻，我們有了共同的話題，開啟了我們在家祈禱生活的不同面向，我們在家裡可以延續這樣的精神。

呂宗叡的父親：能感受到孩子與主耶穌有更進一步的認識，靈修上有一點成長，之前他並不喜歡彌撒，現在沒有那麼反感了；我第1次體驗露營有點興奮，感覺在親子關係上也有進一步的提升。





東西禮儀的
相遇系列14

乳香製作經驗談

■文·圖片提供／徐明慧



▲圖2：乳香樹分泌的樹脂，俗稱「樹的眼淚」。(取自La fabrique d'encens)

▶圖1：啟祿神父與工作坊及其出品之乳香。(左：李曄佳攝；右：雪維凍泥爾修道院André Christophor Pawliw神父攝)



▲圖3：工作坊中各式各樣的乳香。(王家錦攝)

雪維凍泥爾 (Chevetogne) 修道院工作坊所製的乳香，稱為「希臘乳香」，來自南蘇丹產地；不過最原始的乳香卻是原產自埃及。古埃及文明盛期，製作木乃伊即以乳香作為人工防腐處理的原料。在亞歷山大大帝統治埃及後，雖將埃及希臘化，但埃及固有的乳香製作及法尤姆 (Fayoum) 肖像藝術反而融入了希臘文化，爾後又進而影響了拜占庭帝國內的文化發展。

28年前，魏啟祿神父 (P. Cyrille Lucas Vael) 剛入修會時，修院已開展乳香製作一段時間，但啟祿神父並不太贊同當時的乳香製法——熱製法，一旦加熱，會喪失乳香原本的質地。待他接手掌理乳香工作坊後，他開始嘗試尋求新的乳香製法，直到今日仍持續不斷研發新的可能性。

乳香工作坊 (圖1) 成立之初所服務的對象大多是神職人員、各堂區或修道院等。由於西方正在復興薰香藝術，如今有75%的客戶來自於香水店或薰香專賣店，乳香越來越供不應求。啟祿神父表示，西方看似無人進教堂，失去信仰，但事實上，有不少西方人開始在自家中尋求個人的靈修方式。不過，由於西方社會對於理性的發展已到了極致，因而喪失了嗅覺的本能，理性思考的觀念也漸漸深植於神職人員的腦海裡，教會慢慢喪失了對用香的重視，也因此，修院乳香工作坊的使命之一，是要讓這些來參觀的神職人員重新意識到乳香的重要性。

而乳香最高的價值，在於它能让不可見的世界藉其香氣和煙，成了我們可見的象徵之物。

樹脂 (la résine) 俗稱「樹的眼淚」，因樹木受傷時，會分泌出一種帶有油脂的液體來保護樹木，待液體凝固後，即成為金色透明如寶石般的乳香 (圖2)，有的則是煉乳般的顏色。乳香樹能產出深色及淺色的乳香，春天採收的乳香經過寒冬的淬鍊，香味更濃郁些。啟祿神父說，這就是所謂的「聖化」(déification)，也是東方教會重要的神學思想，如同基督徒的生活，在成聖的道路上經歷了許多的撞擊與困難後，會猶如歷經寒冬的乳香一樣，更有味道。不過製香偏向以中性乳香為主，才不致於因乳香本身香氣過強，而影響最後融入了香精油的乳香成品 (圖3)。

啟祿神父在我們來訪的短短1個多小時中，分享了他在研發與製香過程的個人經驗：

磨碎：使用咖啡機磨碎乳香，但咖啡機的刀片運作時會生熱，以至乳香因熱產生黏性，可想而知，1公斤的乳香需要5個小時的時間磨碎，多麼地費工費時哪！啟祿神父在某次回家探親的聚餐中，聽到老手對新來的侍者說，牡蠣殼要以攪拌器攪拌，以製成化妝品；他在餐廳廚房看到了那台機器非常心動，於是引進了乳香工作坊，直到8年前才壽終正寢。攪拌器打出的粉末越細緻，調香後的乳香品質更佳，香味更持久。目前工作坊又更新了攪拌器，半小時可磨出12公斤如塵土般的乳香粉。

混合成團：乳香粉加入香精油之後會成為黏稠狀，類似庫司庫司 (couscous，一種北非小米) (圖4)。啟祿神父回憶，曾有位女士從倫敦來電，經貨比三家後，指定購買修院的乳香，在啟祿神父好奇探詢下得知，修院的乳香能聞到最純的香味。啟祿神父從自身在大熱天

且擁擠的電車體驗中，發現了「悶著」與「開放」會讓香味有所不同；因此，混合了香精油的乳香團，會以罩子罩住一段時間，以鎖住香味 (圖5)。

純天然配方：一般外界在製乳香團的過程中，多多少少會添加化學成分，但啟祿神父堅持要找到純天然的製作方法。修院的乳香工作坊之祕方是——水。怎麼發現的呢？某次實驗的時候，因啟祿神父需外出，於是拜託另一位修士幫他試驗一下，沒想到修士拿錯罐子，陰錯陽差之下，反而意外發現了——水，原來就是最好的祕方。

塑成條狀 (圖6)：待乳香團變硬後，塑型也不是件易事，因為乳香有黏性，往往在塑型的過程中沾黏機器而無法繼續運行。

就這樣歷經了一次又一次的失敗經驗。竟因某次神父的車子拋錨，在修車廠發現了可將乳香塑成條狀的機器。

截條成粒：啟祿神父不斷地從生活經驗中發現新的製香方法，甚至連將乳香條冰凍後再切成小條的技巧，都是意外在荷蘭阿姆斯特丹的大麻店商那兒學到的。當然，神父只是在店主那兒借住一宿，可沒別的用意喲！

乾燥：截條成粒後的乳香，要在紅外線房曬1個星期。微弱的紅外線光是最佳選擇，因為，若超過40度以上，乳香的香氣會消散。可想而知……這點子是他在愛丁堡的桑拿發掘的。

啟祿神父渴望以百分之百純天然的香精油來研發乳香的夢想，也在因緣際會中，認識了法國格拉斯城 (Grasse) CHARABOT純天然香水公司的老闆而實現了。啟祿神父的經驗告訴我們，人生中，我們想要解決問題，答案往往就在我們眼前。乳香的製作也是如此，所有的步驟都是從不同領域的人身上獲得成果。唯有當我們開放自己，並與周邊的人的相遇，才得以接受天主上智照顧的恩寵。 (待續……)



▲圖4：亞大納削神父 (P. Athanase) 正將悶香後的乳香團，放進塑型的機器中。(盧玫君攝)



▲圖6：塑成條狀後的乳香。(盧玫君攝)



▲圖5：鎖住調香後乳香團的罩子。(盧玫君攝)